



3 Aruba	9 Wereld	10 Financieel	13 Sport
Bouw waste-to-energy fabriek van start	Levenslang geeïst tegen oud-SS'er Bruins	Venezolanen nemen Spaanse bank over	Carmelia verrast MVV met JVC Cuijk in beker

Raad van Advies: maatregelen niet voldoende AOV-pensioenwet in parlement met belofte regering aan vakbonden

ORANJESTAD — Het parlement is vandaag toch begonnen met de behandeling van de AOV-wet voor de verhoging van de pensioenleeftijd, -premie en premie-inkomsgrens. De regering belooft gisteren een deel van de ontevreden vakbonden een voorbehoud tot evaluatie op te nemen in de wet. Verder noemt de Raad van Advies de maatregelen 'ad hoc' en 'onvoldoende' om het ouderdomsfonds op de lange termijn gezond te houden.

door onze verslaggever
Sharina Henriquez

De vakbonden bereikten gisterochtend nog consensus om bij het parlement af te dwingen de behandeling van de wet op te schorten. 's Middags kregen ze echter een uitnodiging van de ministerraad voor spoedoverleg. Hierbij waren aanwezig onder meer premier Mike Eman (AVP) en Financiën-minister Juan David Yrausquin (AVP). Ze benadrukten volgens één van de aanwezige vakbonden Topa dat het opschorten van de wetsbehandeling onmogelijk was. "Als reden gaf de premier dat het fonds volgend jaar leeg is, dat dat een ramp zou betekenen voor de overheidsfinanciën en dat kredietbeoordelaars Aruba

failliet zouden verklaren. Ik zei: dat is niet onze schuld, wij moeten alleen verantwoording kunnen afleggen aan onze achterban en dat hebben we nog niet kunnen doen vanwege de haast waarmee dit nu wordt gedrukt", zegt René Bernabela. Topa was dan ook een van de vakbonden - "Ook STA liep weg", zegt hij - die niet het einde van het overleg afwachtte. Ze staat niet achter de afspraak tussen de vakbonden die wel bleven en de ministers die gisteren is gemaakt.

Welke vakbonden deze afspraak onderschrijven, heeft Amigoe nog niet weten te achterhalen. Behalve Topa waren aanwezig SC-CA (casinowezens), STT (telecom), Sada (douane), SPA

(politie), ABV (verplegers), Simar (leraren) en UEA (Elmar). Dat is dus een deel van de vakbonden die gisterochtend nog de handen in elkaar sloegen tegen de AOV-wetsbehandeling. Overigens was FTA daar niet bij, zoals Amigoe gisteren schreef; de bond kwam uiteindelijk niet opdagen.

De afspraak die later met de regering is gemaakt, met dus nog een onbekend aantal vakbonden, is dat de regering verder kan gaan met de wetswijzigingen. Maar de regering komt wel in het huidige wetsvoorstel met een voorziening voor evaluatie van de maatregelen binnen zes maanden nadat het parlement de aangepaste AOV-wet heeft goedgekeurd. En als uit deze evaluatie blijkt dat er weer veranderingen in de wet nodig zijn, die in samenspraak zijn afgestemd (met de partners in de Sociaal Dialoog), worden deze ook in de wet opgenomen. Vervolg op pagina 2 'AOV-maatregelen niet voldoende'.

Facebook en Zuckerberg verkopen aandelen

MENLO PARK — Facebook gaat samen met enkele aandeelhouders, onder wie topman Mark Zuckerberg, 70 miljoen aandelen verkopen op de beurs met een waarde van 3,9 miljard dollar. Dat maakte de sociale netwerksite vandaag bekend. Facebook gaat 27 miljoen aandelen verkopen en 43 miljoen aandelen zullen worden verkocht door bepaalde aandeelhouders, waarvan ruim 41 miljoen door Zuckerberg. Volgens het bedrijf zal de opbrengst worden gebruikt voor werkkapitaal en andere algemene bedrijfsdoelstellingen. De

verkoop van Zuckerberg heeft belastingtechnische redenen, aldus Facebook. Het aandeel Facebook sloot gisteren op de beurzen in New York op 55,57 dollar, het hoogste niveau ooit. In de handel voorbeurs vandaag daalde het aandeel Facebook met meer dan 5 procent. Facebook werd in mei vorig jaar naar de technologiebeurs Nasdaq gebracht voor 38 dollar per aandeel. In augustus steeg het aandeel Facebook voor het eerst sinds de beursgang tot boven de introductiekoers en in september klom het aandeel voor het eerst tot boven de 50 dollar.

Whiteman: Dosis fluoride in water verhogen

WILLEMSTAD — Minister Ben Whiteman van Gezondheid (PS) blijft erbij dat fluoridering van het drinkwater effectief is om cariës tegen te gaan. Het aantal volwassenen op Curaçao met cariës is hoog, daarom moet de huidige dosis verhoogd worden binnen de daartoe geldende richtlijnen van de World Health Organization (WHO). Dat zei de minister vanmorgen tijdens de Openbare Statenvergadering over fluoridering.

De Statenleden hebben vanmorgen een motie aangenomen met twaalf stemmen voor en drie tegen waarin ze de minister steunen om het niveau van de tandheelkundige zorg op Curaçao te verhogen. Volgens de minister

worden burgers misleid over het gevaar van fluoridering. De commissie anti-fluoride baseert zich volgens de minister op misleidende informatie. Een dosis van 0,5 en 1,5 mg per liter is volgens Whiteman veilig. Het drink-

water van Curaçao bevat nog niet eens 0,5 mg. Deze dosis is niet effectief. Uit onderzoek blijkt dat 94 procent van de volwassen bevolking cariës heeft. Ongeveer 20 procent van de volwassenen op Curaçao heeft helemaal geen tanden. "Dat betekent dat we iets moeten doen. We moeten het niveau fluoride in het drinkwater verhogen tot waar het moet zijn", aldus Whiteman.

Vervolg op pagina 6
Raad van drinkwater

Wensen voor iedereen



ORANJESTAD — "Twee vliegen in één klap", aldus Creatief- en Arbeidstherapeut Nancy Kool van Fundacion pa Maneho di Adiccion di Aruba (FMAA) over het project waarbij drugs/alcohol-verslaafden tijdens hun afkickprogramma een doek schilderen. Reisbureau Maduro Travel gaf de opdracht om een geveldoek te maken waarop de beste wensen van de verslaafden voor Kerst en het nieuwe jaar prijken. Tegelijkertijd met deze wensen voor de burger, helpt de therapie de cliënten van FMAA vooruit bij hun wens: een toekomst zonder drugs of alcohol en een tweede kans in de maatschappij. De stichting houdt zich bezig met verslavingszorg voor vrouwen en mannen in de leeftijd vanaf 14, die verslaafd zijn of verslaafd dreigen te raken. Het reisbureau leverde de materialen aan en Kool ging hard aan de slag met vijf jongens/mannen die in het programma zitten. Enzo Pieters, Jean Pierre Chayadi, Humbert Reeder, David Koolman en Edwin Croes schilderden kerstcadeaus en een wens voor een zalige Kerst en een gelukkig Nieuwjaar op het doek dat nu aan de gevel van het reisbureau schittert.

Focus op rode en groene paden op Hato

WILLEMSTAD — De douane heeft gisteren op het vliegveld de nieuwe rode en groene paden nieuwe gepresenteerd. Aankomende passagiers die niets aan te geven hebben mogen het groene pad volgen, zij die wel zaken aan te geven hebben het rode. Aan te geven zaken zijn: geldbedragen van 20.000 gulden of meer of het equivalent daarvan in buitenlandse valuta; goederen met een waarde van meer dan 200 gulden; goederen waarvoor men een vergunning of vrijstelling heeft zoals wapens en munitie; producten

die onder de opiumwet vallen; imitatieproducten; dode of levende dieren; dierlijke producten; brood en beleg; planten en bloemen. Passagiers die voor het groene pad kiezen moeten er rekening mee houden dat ze toch een routinecontrole op hun bagage kunnen krijgen. Op dat moment moet de bagage door de scanner. Wordt er dan toch wat gevonden, dan wordt dat beschouwd als voorbedachten rade. Er volgt een boete van 300 procent van de invoerrechten.

Vervolg op pagina 6

Moordenaars Britse militair schuldig



LONDEN — Twee mannen die in Londen in mei op klaarlichte dag een jonge Britse militair op gruwelijke wijze op straat vermoordden, zijn vandaag schuldig bevonden. De rechtbank-jury oordeelde dat de twee, Michael Adebolajo (29, l.) en Michael Adebawale (22, r.), schuldig zijn aan moord op de 25-jarige Lee Rigby. De twee reden hun slachtoffer op 22 mei aan en gingen hem vervolgens met messen en hakmessen te lijf. Ze vertelden vervolgens aan voorbijgangers dat ze de moord begingen om moslims in Afghanistan te wreken, die om het leven kwamen door acties van Britse troepen. De twee deden weinig moeite om aan arrestatie te ontkomen, omdat ze op de plek van het misdrijf bleven rondhangen. Beelden van de aanval op Rigby schokten het hele land. Politiefunctionarissen spraken van een terreuraanval. De daders zouden politieke motieven hebben en sympathie voor de terreurbeweging al-Qaeda. De strafmaat wordt later bepaald. De twee kunnen op een levenslange gevangenisstraf rekenen.

Leeflang dient aanklacht in tegen Cecilia over FDRS

WILLEMSTAD — Onafhankelijk Statenlid Omayra Leeflang heeft een aanklacht bij het Openbaar Ministerie ingediend tegen voormalig PAR-Statenlid en oud-medewerker van Financiën-minister José Jardim (namens onafhankelijk Statenlid Glenn Sulvaran) Malvina Cecilia.

De klacht gaat over haar rol bij het opzetten van het Fondo pa Deporte i Responsabilidadat Social (fonds voor sport en sociale verantwoordelijkheid, FDRS). In de aanklacht wil Leeflang dat het OM Cecilia vervolgt voor valsheid in geschrifte, het aannemen van een valse hoedanigheid en overtreding van de subsidieverordening. In een begeleidend schrijven bij haar verzoek stelt Leeflang dat zij tot haar besluit is gekomen omdat de Staten geen medewerking wilden verlenen aan een motie waarin om een onderzoek naar FDRS werd gevraagd. De motie werd door een meerderheid van de coalitiepartijen weggestemd. Volgens Leeflang is het haar taak om als volksvertegenwoordiger alles te doen om dit project, dat volgens haar meer dan 80 procent van de subsidie die zij aan gemeenschapsgeld heeft gekregen heeft verkwest, te stoppen. In

de aanklacht stelt Leeflang de klacht te hebben ingediend nadat zij strafbare feiten, begaan door Cecilia, heeft geconstateerd. Het gaat hierbij om onder meer valsheid in geschrifte. Volgens Leeflang heeft Cecilia het fonds op 18 september opgericht, als medewerker van Jardim. Maar op dat moment was Cecilia geen medewerker meer van de minister. Dit komt ook neer op het aannemen van een valtoe hoedanigheid. Volgens het Statenlid is dit opzettelijk gedwongen om zo te kunnen voldoen aan de overweging om de subsidie uit de begroting van de minister van Financiën te kunnen krijgen. Valsheid blijkt volgens Leeflang ook uit het feit dat baangarantie op 11 september door Cecilia zou zijn verstrekt aan een kandidaat voor een functie bij FDRS. In de brief, waarin dit vermeld staat, doet Cecilia zich volgens Leeflang voor als directeur van FDRS, terwijl

zij volgens Sulvaran, die door Leeflang omschreven wordt als 'Statenlid en politiek verantwoordelijke voor de afspraak voor het opstarten van de stichting', geen directeur van de stichting was. Volgens Leeflang is er in dit geval ook sprake van een ongedigde ministeriële beschikking (mb), omdat in de beschikking melding wordt gemaakt van een subsidie ter hoogte van 1,2 miljoen gulden, terwijl in totaal 1,3 miljoen, verdeeld over 500.000 in 2013 en 800.000 in 2014 aan subsidie wordt verleend. Deze fout maakt de mb ongeldig, aldus het onafhankelijk Statenlid. Ook zou er volgens Leeflang sprake zijn van overtreding van de subsidieverordening. Conform deze wet dient de aanvrager van de subsidie bij het verzoek ook een afschrift van de oprichtingsakte, de statuten en de reglementen die de inrichting en werkzaamheden van de instelling regelen, te overhandigen. Maar de stichting kon hieraan niet voldoen, aldus Leeflang. De stichting werd pas in november opgericht,

terwijl de aanvraag dateert van 13 mei van dit jaar. Ondertussen is er ook de nodige ophef ontstaan over de aanstelling van een programmatrekker en tevens plaatsvervangend directeur bij FDRS. Hiervoor is een gedragswetenschapper en ontwikkelingspsycholoog van het ministerie van Justitie overgeplaatst naar het ministerie van Financiën en ter beschikking gesteld van de private stichting FDRS. Het betreffende besluit maakt overigens melding van 'het onder dit ministerie ressorterende FDRS'. Maar dit druist in tegen alle regels die bij de overheid worden gehanteerd. Sinds 10-10-10 vinden er geen overplaatsingen meer binnen het overheidsapparaat plaats. Dit is alleen mogelijk indien er een sollicitatieprocedure heeft plaatsgevonden. De term 'overplaatsing' wordt sowieso niet meer in het overheidsapparaat gebruikt. Het blijft ook de vraag of een ambtenaar ter beschikking gesteld kan worden van een private stichting.

Zie ook pagina 6
Coalitie vergadert morgen over FDRS

Voormalig belastingkantoor schittert weer



Het opgeknapte pand zoals het er nu uitziet.

ORANJESTAD — Met een complete make-over nog in gang, is nu al te zien dat het oude belastingkantoor aan de Paardenbaastraat een nieuwe jas heeft. Het idee is, aldus premier Mike Eman, om eigen gebouwen te gebruiken voor overheidsdiensten in plaats van het huren van particuliere panden. Dimas en Directie Arbeid en Onderzoek (DAO) zullen er gehuisvest worden.

Behalve het argument dat de overheid met eigen panden geen huur aan particulieren hoeft te betalen en dus zo bespaart, is het opknappen van het oude belastingkantoor ook bedoeld om het stadsgezicht naar een hoger niveau te tillen, volgens Eman. Hij ziet de noodzaak om het stadscentrum aantrekkelijker te maken en deze renovatie draagt daartoe bij. Recent kregen de premier, minister van Infrastructuur Benny Sevinger (AVP) en Arbeidsminister Paul Croes (AVP) van architect Iris Giel van Dienst Openbare Wer-

ken (DOW) een rondleiding door het gerenoveerde pand.

State-of-the-art
De architect legde uit dat alleen het ijzeren geraamte en de vloer overeind zijn gebleven, de rest van het pand is nieuw en ook hier en daar aangepast. Dimas zal haar entree aan de LG Smith Boulevard krijgen en DAO verwelkomt haar bezoekers via een deur die aan de parkeerplaats ligt. De twee hebben straks elk hun eigen receptie en wachtkamer, maar er is ook de mogelijkheid om van de ene naar de an-

dere balie te gaan. De verlichting die gebruikt wordt is allemaal LED en ook het aircosysteem is zuinig met energie. Croes is van mening dat met de huisvesting van Departamento di Integracion, Maneho y Admision di Stranhero (Dimas) en DAO in dit gebouw de communicatie en werkomstandigheden tussen en van beide instanties zal verbeteren. Bovendien verhoogt het de kwaliteit van het product Aruba, zo meent hij, want de ruim 800.000 toeristen die hier jaarlijks komen, zullen nu geen ruïne meer aantreffen zoals weleer, maar een state-of-the-art gebouw.

Fondo Desaroyo Aruba (FDA) betaalde de renovatie. De klus kostte ongeveer 12 miljoen florin en de verwachting is dat het pand eind mei volgend jaar klaar is.

‘AOV-maatregelen niet voldoende’

Vervolg van pagina 1

De vakbonden zijn vooral ontevreden over de haast waarmee de regering de wet wil doordrukken. Ze willen deze bestuderen, de gevolgen in kaart brengen en met de achterban afstemmen. Ook de grootste oppositiepartij MEP zegt onmogelijk haar werk goed te kunnen doen om de wet te beoordelen en in zijn advies heeft ook de Raad van Advies dit aangekaart.

Minister Yrausquin zegt echter dat het onderwerp niet nieuw is en ook al jaren op de agenda staat van de Sociaal Dialoog. Daarbij is eerst gekeken naar andere oplossingen ter verbetering van het AOV-fonds zoals de individualisering van het pensioen, verhoging van de premieloongrens, flexpensioenen. Maar die bleken dit jaar onvoldoende te hebben opgebracht. Dit was al in de eerste helft van het jaar bekend. Waarom de regering toen niet met de wet kwam? Yrausquin zegt dat ook dit in afspraak was met de partners van de Sociaal Dialoog en ook om te kijken wat de kiezers ervan vonden. AVP wilde in de verkiezingen echter niet zeggen met hoeveel jaren ze de pensioenleeftijd wilde optrekken om zo niet vooruit te lopen op onderhandelingen in de Sociaal Dialoog. In eerste instantie wilde regering de AOV-leeftijd in twee fasen optrekken: vanaf 2015 naar 63 jaar en dan na 2020 kijken of een tweede verhoging naar 65 jaar nodig was.

Maar de werkgevers wilden de leeftijd al direct optrekken naar 65 jaar. Uiteindelijk kwam er een protocol uit om de pensioenleeftijd vanaf 1 januari 2015 in stappen van een half jaar en over een periode van tien jaar te verhogen naar 65 jaar. Dit is overgenomen in het wetsvoorstel dat het parlement vandaag bespreekt. In de Sociaal Dialoog is overigens geen consensus be-

FINANCIËLE EFFECT VAN HET GELEIDELIJK VERHOGEN VAN DE PENSIOENGERECHTIGDE LEEFTIJD OP HET OUDERDOMSFONDS					
Jaar	Ongewijzigd beleid		Bij geleidelijk aanpassen leeftijd v.a. 01-01-2015		Effect
	Pensioentrekkers	Tot. uitkeringslasten	Pensioentrekkers	Tot. uitkeringslasten	
2015	21.555	255,6	20.765	248,4	-7,2
2016	22.526	265,1	20.983	250,0	-15,1
2017	23.523	275,0	21.101	250,7	-24,3
2018	24.637	285,8	21.242	251,3	-34,5
2019	25.643	295,6	21.413	252,4	-43,2
2020	26.811	306,8	21.555	253,1	-53,8
2021	27.924	317,6	21.716	254,0	-63,6
2022	28.936	327,4	21.778	253,9	-73,5
2023	30.042	337,5	21.841	253,5	-84,1
2024	31.064	346,9	21.867	252,8	-94,1
2025	31.964	354,9	22.860	259,1	-95,9
2026	32.669	361,0	23.793	267,3	-93,7
2027	33.308	366,3	24.615	274,4	-92,0
2028	33.967	371,5	25.534	282,1	-89,5
2029	34.572	376,4	26.372	289,2	-87,2
2030	35.222	381,9	27.087	295,3	-86,5

* de totale uitkeringslasten en effecten zijn x miljoen

reikt; uiteindelijk tekenden maar twee werkgevers- en twee werknemersorganisaties. Dit wordt echter wel door de regering in de toelichting aangegrepen om aan te geven dat de nieuwe maatregelen in overeenstemming zijn met de Sociaal Dialoog, die in het leven is geroepen om een breed maatschappelijk draagvlak voor de maatregelen te krijgen. Daar geeft de Raad van Advies kritiek op. De Raad noemt het 'bezwaarlijk' omdat er dus geen consensus was en dus geen sprake is van zo'n draagvlak. Omdat de regering dus dat draagvlak niet heeft, zegt de Raad, had het dan ook voor de hand gelegen dat de regering bij de Sociaal Economische Raad (SER) om advies had gevraagd over de wet. SER-advies

inwinnen is gebruikelijk bij sociaal-economische vraagstukken, maar niet verplicht. Maar juist omdat er dus geen draagvlak was, had dit wel de 'prikkel' kunnen vergroten om toch samen (regering, vakbonden en werkgevers) tot een oplossing te komen, zegt de Raad.

Niet voldoende
Opmerkelijk is tot slot dat de Raad de maatregelen niet voldoende vindt om het AOV-fonds - zoals de regering wenst- duurzaam te houden. Ze constateert 'helaas' dat de voorstellen 'wederom een ad hoc-aanpak van de reeds langer bestaande en bekende problematiek ten aanzien van het algemeen ouderdomsverzekeringstelsel behelzen'. Het fonds zal in 2016

weer in de plus komen en in 2024 groeien tot een overschot van 38 miljoen florin. Maar dan in 2025 neemt het weer af omdat de uitkeringskosten dan weer sterker groeien dan de premieinkomsten. Dus als er dan niets verder gebeurt, concludeert de Raad, zal er dan weer opnieuw een tekort ontstaan. In hoeverre de regering daar nu al rekening mee houdt of al maatregelen treft, wil de Raad van Advies weten. En echt antwoord heeft de regering daarop niet, blijkt uit het Nader Rapport, behalve dat ze het in de gaten zal houden.

Vooralsnog gaat ze er vanuit dat de huidige maatregelen voldoende zijn voor het AOV-fonds tot 2030.

Maandag avond om 17:00 uur
wine & cheese avond @ Cafe
the Plaza voor \$ 30,-

Geopend de gehele week
van 8.00 am - 01.00 am
Tel. 583-8826

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheeken

ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.
Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-0200
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

LOTTO

P A D E P O R T E

- Resultado Dيارانزون 18 Dec 2013

04

07

11

28

31

1er Premio: No tin ganador Jackpot

2do Premio: Tin 1 ganador Match 4

3er Premio: Tin 7 ganador Match 4

4to Premio: Tin 210 ganador di Afl. 12,00

Joker

01

Proximo sorteo

21 Dec. 2013

Afl. 4,00 pa ticket

Afl. 200.000,00

1 Premio: 5 Bon

3 Premio: 4 Bon

2 Premio: 4 Bon + Joker

4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
Letter ganador pa ticket gratis:

Clown
Doctors

Cela: 731-0289
clowndoctorsaruba@gmail.com

STICHTING
BLOEDBANK
ARUBA

THE CINEMAS

thecinemas.aw

Valid till December 25

AT RENAISSANCE

MANDELA: LONG WALK TO FREEDOM

daily: 4:30 7:45

matinee: 1:00

late show: 11:00

NEW PG-13

ANCHORMAN 2: THE LEGENDS CONTINUES

daily: 5:45 8:30

matinee: 12:15 3:00

late show: 11:15

NEW PG-13

WALKING WITH DINOSAURS

daily: 5:00

matinee: 12:30 2:45

NEW PG

FROZEN 3D

daily: 5:15 7:45 10:30

matinee: 12:00 2:30

late show: 11:00

NEW PG

FREE BIRDS

daily: 5:30

matinee: 12:45 3:15

NEW PG

THE HOBBIT: THE DESOLATION OF SMAUG

daily: 7:30

late show: 11:00

PG-13

HOE DUUR WAS DE SUIKER

daily: 8:00

late show: 11:30

PG-13

FROZEN IN 2D

daily: 6:00

matinee: 12:30 3:15

NEW PG

HOMEFRONT

daily: 9:00

late show: 11:30

R

AT PASEO HERENCIA

MANDELA: LONG WALK TO FREEDOM

daily: 5:00 8:00

matinee: 1:45

late show: 11:15

NEW PG-13

ANCHORMAN 2: THE LEGENDS CONTINUES

daily: 6:00 8:45

matinee: 2:45

late show: 11:45

NEW PG-13

WALKING WITH DINOSAURS

daily: 4:00 6:00

matinee: 1:45

NEW PG

FROZEN 3D

daily: 4:00 6:45 9:30

matinee: 1:30

late show: 12:00

NEW PG

THE HUNGERGAMES: CATCHING FIRE

daily: 8:15

late show: 11:30

PG-13

THE HOBBIT: THE DESOLATION OF SMAUG

daily: 8:00

late show: 11:30

PG-13

HOE DUUR WAS DE SUIKER

daily: 5:30

matinee: 2:30

PG-13

FROZEN IN 2D

daily: 4:30 7:00

matinee: 2:00

NEW PG

HOMEFRONT

daily: 9:30

late show: 12:00

R

Matinee: everyday @ Renaissance | sat & sun @ Paseo

Fundacion
Arubano di
Esnan
Visualmente
Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

Your are Cordially invited to the
launch of the new YARIS 2014

Date: 20 December 2013
Time: 7p.m. - 9p.m.
Venue: Camacuri 8 - Oranjestad, Aruba
Info: 528-4455

Cordia

Onderzoek legale basis toelatingseisen Colegio

ORANJESTAD — Decanen van de mavo-scholen hebben vanmorgen een brief overhandigd aan Onderwijs-minister Michelle Winklaar (AVP), de Inspectie Onderwijs, Directie Onderwijs en enkele parlementariërs waarin ze bezwaar maken tegen een nieuwe strengere toelatingsregeling bij Colegio Arubano die volgend schooljaar in werking moet treden. Ze vragen de minister om uiterlijk 10 januari te reageren. Ook Inspectie is niet blij met de plannen.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Colegio Arubano maakte eind november aan de betrokken scholen en betrokken onderwijsinstanties bekend dat ze de toelatingseisen vanaf komend schooljaar 2014-2015 strenger wil maken.

Eén van de eisen is dat mavo-leerlingen voortaan minimaal 30 punten (gemiddeld 7,5) moeten hebben voor de profiervakken wiskunde, scheikunde, natuurkunde en biologie om naar Colegio te kunnen.

Decanen

De decanen van de mavo-scholen zijn tegen de plannen van Colegio. Omdat ze bij Colegio geen gehoor vinden voor hun opmerkingen en kritiek, hebben ze vanmorgen 'namens alle decanen en leraren van de mavo-scholen', aldus decaan Marcia López van de Julianaschool, een brief overhandigd aan Onderwijs-minister Winklaar. "We maken ons grote zorgen en we hebben in onze brief uitgelegd wat de nadelen zijn voor de leerlingen", zegt López na het afgeven van de brief te-

gen *Amigoe*. "Ook wijzen we er in de brief op dat Colegio Arubano door deze nieuwe toelatingsregel strenger is dan dat ze in Nederland zijn." De decanen willen uiterlijk 10 januari een reactie van de bewindsvrouw. Een kopie van de brief ligt intussen ook bij de Inspectie, bij directeur Annemarie Proveyer van Directie Onderwijs en bij parlementariërs zoals Desirée Croes.

Inspectie

De Inspectie is ook niet blij met de plannen van Colegio Arubano. Inspecteur-generaal John Hessen geeft *Amigoe* een rekenvoorbeeld: "Stel dat je voor Nederlands en Engels een 10 hebt, voor wiskunde en scheikunde een 8, voor biologie een 7 en voor natuurkunde een 6. Het cijfer voor Nederlands en Engels telt niet meer mee. De cijfers van andere

vier vakken in dit voorbeeld bij elkaar opgeteld leveren 29 punten op. Dat is één punt te weinig." En inspecteur voortgezet onderwijs Mariska Dania voegt eraan toe dat volgens de huidige regeling mavo-leerlingen met 42 punten voor zes vakken, 'dus een 7 gemiddeld' worden toegelaten. Inspectie Onderwijs is tegen de nieuwe plannen en heeft bij Onderwijs-minister Michelle Winklaar aan de bel getrokken.

Minister

Amigoe vroeg Winklaar gistermiddag, dus nog voordat ze van decanen de brief had gekregen, om een reactie op de plannen van Colegio Arubano. Winklaar: "Ik ben op de hoogte van de plannen van de school en ik laat de legale basis van deze nieuwe toelatingseisen onderzoeken." Ze verwacht echter

niet voor half januari juridisch advies te hebben gekregen. "Pas daarna kan ik hierop ingaan." Ze vind wel dat 'drastische veranderingen in bestaand beleid' pas kunnen worden doorgevoerd als alle partners om tafel zijn geweest. "Het zou geen eenzijdige beslissing moeten zijn." De minister geeft ten slotte aan dat de gesprekken gaande zijn en dat ze er vertrouwen in heeft dat het probleem wordt opgelost.

Nieuwe school Noord

Als het strengere toelatingsbeleid bij Colegio Arubano doorgaat, wordt de noodzaak voor de nieuwe mavo-havo-school in Noord (met andere toelatingseisen) groter. Premier Mike Eman ondertekende in juni van dit jaar een Memorandum of Understanding (MoU) en gaf aan dat de bouwwerkzaamheden nog dit jaar van

start zouden gaan. Maar in Noord, Shaba of Montana (zelfde locatie, red.) gebeurt nog weinig. Winklaar weet ervan: "De plannen voor deze school in Noord gaan door, het is in ontwikkeling. Maar daar gaat tijd overheen, omdat het een project met Stichting Onroerend Goed Aruba betreft. Het ontwerp voor deze nieuwe school is nog niet klaar." Op de vraag of afgewezen leerlingen van Colegio hier geen plek kunnen vinden, laat de minister weten dat de nieuwe school 'uiteraard' plek biedt aan leerlingen voor wie Colegio geen plaats heeft. "Maar de *issue* met Colegio Arubano en de toelatingseisen staat daar los van en moet zo snel mogelijk worden opgelost."

Amigoe heeft tevergeefs getracht een reactie te krijgen van de rector van Colegio.

IN HET KORT

Medicinale hasj

Tijdens een huiszoeking in de wijk Madiki gisterochtend trof de narcoticabrigade marihuanaplanten aan. Ook bij de burens groeiden de plantjes, maar de bewoner verklaarde dat ze voor medicinale doeleinden gebruikt worden. Alle planten zijn in beslag genomen.

Ruitje ingetikt

Een stel toeristen parkeerde gistermiddag hun huurauto bij de vuurtoren om een wandeling te maken. Die kwam hen duur te staan, want bij terugkomst bleek er ingebroken in hun voertuig. De zijruit aan de passagierskant was ingetikt en een tas met geld, twee mobiele telefoons, een portemonnee en vier badtoeken waren foetsie. De politie kwam aangifte opnemen.

Vals in Friday's

Een Venezolaan wilde na zijn maag gevuld te hebben betalen met honderd valse Amerikaanse dollars. Die vlieger ging niet op, want het restaurant TGI Friday's ontdekte het valse biljet en de politie kwam langs. De man zei dat hij het biljet zo van zijn bank in Venezuela had gekregen. Het biljet werd in beslag genomen.

Motor en jeep botsen

Een toumotor en een jeep zijn gistermiddag op elkaar geknald in de Avenida Milio Croes. De jeep verleende geen voorrang en dat kwam de motorrijder en zijn passagier duur te staan. De twee personen op de motor raakten door het ongeval gewond en een ambulance bracht de slachtoffers naar het ziekenhuis.

Verdoofde bestuurder

De politie betrapte een bestuurder die onder invloed was van alcohol of andere verdovende middelen. Hij wilde in zijn busje ook andere personen vervoeren. Toen de politie hem naar huis bracht, zei zijn vrouw dat dit niet de eerste keer is dat haar man zich zo gedraagt. De man kreeg een rijverbod opgelegd.

Alarm schrikt af

In een woning, die was onderverhuurd aan toeristen, in Mazurka is ingebroken. Bij thuiskomst zagen de huurders dat hun slaapkamerraam was ingeslagen.

Ook een ander raam vertoonde sporen van inbraak. Gelukkig was er niets weg. Vermoedelijk zijn de daders gevlucht toen het alarm afging. De politie heeft de aangifte opgenomen.

Algemene Rekenkamer

Vele Statenvragen door gebrekkige beleidsinformatie

ORANJESTAD — De vele Statenvragen over de begroting van 2012 hebben ook ermee te maken met dat de regering onvoldoende en onduidelijke informatie geeft over haar beleid, gevolgen, resultaten en kosten in de begrotingen.

Dat blijkt uit het onderzoek van de Algemene Rekenkamer waarover *Amigoe* gisteren al berichtte. Hieruit blijkt dat het parlement niet goed zijn werk kan doen omdat de beleidsinformatie in de begrotingen niet eenduidig is dan wel ontbreekt. De Rekenkamer deed ook specifiek onderzoek naar de zeven beleidsterreinen van de zeven ministeries. In de meeste gevallen was de gepresenteerde beleidsinformatie niet toereikend om een goed beeld te krijgen. Zo blijkt vooral dat de ministers alleen duidelijk maken wat ze van plan zijn te gaan doen, maar niet welke 'concrete doelen' ze willen bereiken. "Tijdspaden, streefwaarden en indicatoren ontbreken daarbij soms in het geheel", aldus de Rekenkamer. Over de hele linie is de informatie over de kosten van de beleidsterreinen 'niet op efficiënte' wijze te achterhalen in de begroting. De Rekenkamer geeft diverse voorbeelden uit de begroting van 2012. Zoals consumentenbeleid (toen) van het ministerie van Economische, Sociale Zaken en Cultuur. Het ministerie legt in de begroting wel uit wat ze gaat

doen op dit gebied, maar de Rekenkamer constateert: 'een specifiek doel ontbreekt volledig'. En ook de geraamde kosten zijn niet te herleiden. Dat geldt ook voor het beleid tegen jeugddriminaliteit (toen) van het ministerie van Justitie en Onderwijs. In de begroting staat wel het doel vermeld, maar geen 'streefwaarden en mogelijke prestatie maatstaven'. De Rekenkamer kon ook geen 'concrete activiteiten' vinden om dat doel te bereiken, noch duidelijk vermeld wat de kosten van de uitvoering van het beleid zijn. Ook staan er dan wel weer zaken in de begroting waar de ministers niet direct iets over te zeggen hebben. Zoals plannen en projecten die WEB en Elmar moeten uitvoeren die de minister van Utiliteiten en Energie noemt in de begroting van 2012 en het opnemen van marketingactiviteiten van Aruba Tourism Authority (ATA) door de minister van Toerisme.

Statenvragen

De Rekenkamer onderzocht verder de schriftelijke behandeling van de begroting door het parlement. Er werden toen meer dan 1000 vragen op papier gezet, maar zonder indeling en/of prioriteit. Zoals bekend beantwoordt de regering nooit alle Statenvragen, tot grote ergernis met name van de oppositie. De regering wijst die kritiek af omdat veel vragen dubbel worden gesteld, dan wel niet relevant worden gevonden. De Rekenkamer concludeert

dat er inderdaad veel vragen worden gesteld maar dat dat juist een indicatie is dat er geen eenduidige richtlijnen zijn voor hoe de beleidsinformatie moet worden gepresenteerd aan het parlement. Er worden dan ook inderdaad vragen gesteld die niet relevant zijn om een beslissing te nemen over de begroting. Maar aan de andere kant zijn er wel degelijk ook 'veel relevante en terecht' vragen, constateert de Rekenkamer. De regering kiest er echter voor om sommige wel heel uitgebreid te beantwoorden en andere juist heel kort of niet. Sommige worden ook niet schriftelijk beantwoord, maar door de regering wordt gezegd dat ze deze mondeling tijdens de begrotingsbehandeling in het parlement beantwoordt. In ieder geval bestaan er dus, zegt de Rekenkamer, ook geen richtlijnen op papier voor de beantwoording van Statenvragen: "Aspecten als de politieke gevoeligheid van bepaalde onderwerpen, complexiteit van de onderwerpen, het aantal vragen, de relevantie en het abstractieniveau van de vragen en het beperkte tijdsbestek, spelen een rol bij het beantwoorden of niet beantwoorden van de vraag." De Rekenkamer merkt daarbij wel op dat het parlement zelf niet of zeer beperkt deze punten evalueert. En daardoor zijn er dus ook geen 'concrete aangrijpingspunten' om ervoor te zorgen dat de regering de beleidsinformatie in de begrotingen wel beter gaat formuleren.

Slachtoffer schietpartij Madiki 'kritiek maar stabiel'



ORANJESTAD — De politie is op zoek naar getuigen of personen die meer weten van de toedracht van de schietpartij vanmorgen vroeg in de Driemasterstraat in Madiki. Daar werd vanochtend rond vijf uur een 45-jarige man, J.G. Hasseth, ter hoogte van United Dinner in het hoofd geschoten. Het slachtoffer is in kritieke toestand naar het ziekenhuis gebracht en was ten tijde van het publiceren van deze editie 'stabiel', aldus politiewoordvoerder John Larmonie tegen *Amigoe*. Het slachtoffer staat bij de politie bekend als landloper. Justitie heeft nog geen verdachten op het oog. "Wij hebben geen enkele aanwijzing waar we moeten beginnen met zoeken", aldus een medewerker die betrokken is bij het onderzoek. De recherche doet daarom een oproep aan het publiek om met informatie te komen. Iedereen die een verklaring wil afleggen, kan daarvoor contact opnemen met de recherche Oranjestad op telefoonnummer 583-9010. "Mensen die bang zijn voor represailles, kunnen ook altijd de anonieme tiplijn (1114) van de politie bellen", zegt Larmonie.



'Straks 30 procent van huisvuil omgezet in biogas'

Bouw waste-to-energy fabriek van start

ORANJESTAD — Water- en Energiebedrijf Aruba (WEB) heeft gisteren symbolisch een grote buis met daarop de letters 'biogas' voor de deur van het bedrijf in de grond laten zakken. Het gebaar staat symbool voor de start van de bouw van een waste-to-energy fabriek door Ecotech en Ecological Trading & Freezone Aruba (ET&TFZ).

In deze fabriek wordt huisvuil straks door verbranding in (bio)gas omgezet. Naar verwachting kan het eerste biogas in 2016 aangeleverd worden. WEB koopt het biogas van AT&TFZ en zet het vervolgens om in elektriciteit. Het is een stap richting minder afhankelijkheid van fossiele brandstoffen. Deze brandstoffen zijn namelijk duur en hebben dus een negatieve invloed op de tarieven van water en stroom. Bovendien is de productie van elektriciteit met behulp van biogas 'minder schadelijk' voor het milieu, zo laat WEB weten. "Met minder uitstoot van schadelijke gassen."

Oplossing afvalberg

Naast het verminderen van de afhankelijkheid van fossiele brandstof en het produceren van minder scha-

delijke gassen bij de opwekking van elektriciteit is een waste-to-energy fabriek ook een oplossing voor de toenemende afvalberg en de ruimte die al dit afval nodig heeft. De verwachting is dat 30 procent van al het huisvuil in gas omgezet kan worden. Met het biogas kan WEB op haar beurt ongeveer 2 megawatt aan energie opwekken. Dat is zo'n 2 procent van de 100 megawatt dagelijkse energiebehoefte.

Overigens is dat slechts 'de eerste fase', zo laat WEB weten. Naar verwachting wordt het biogas-project uitgebreid om ook de overige 70 procent van het huisvuil om te zetten in gas. In de toekomst kan daarmee ongeveer 7 megawatt aan energie opgewekt worden. Ten slotte zorgt de afvalverwerking ook voor werkgele-



Voor de deur van WEB werd gisteren symbolisch een grote buis met de tekst biogas in de grond gestopt.

genheid en biedt het op die manier een impuls aan de Arubaanse economie, aldus WEB. De ambitie van WEB voor transitie naar duurzame energiebronnen reikt

verder. Zo zijn er ook plannen voor een nieuw zonnepark en voor opslag van duurzame (wind)energie in een onderwater installatie (Hydrostor).

Hydrostor

Het probleem met energie uit duurzame bronnen, is dat te veel opgewekte energie nu verloren gaat. Door die energie op te slaan, kan WEB er



efficiënter mee omgaan. De overcapaciteit wordt dan gebruikt als er meer energie nodig is. Het systeem dat WEB wil aanschaffen, verandert de elektrische energie in perslucht. Die wordt opgeslagen onder water. Als de energiebehoefte weer stijgt, dan duwt het water

de lucht weer naar de oppervlakte, naar een generator en de stroom vervolgens terug op het net. Voor dit proces heeft WEB geen fossiele brandstof (olie, diesel) te gebruiken. De (overtollige) energie is bijvoorbeeld afkomstig van het windpark Vader Piet.

Bezorgers van het Jaar

ORANJESTAD — Olgemiro Geerman, Ireno Lesandrina en Cosma Kock zijn door *Amigoe* uitgeroepen tot Bezorger van het Jaar. Het is voor het eerst dat bezorgers op deze manier in het zonnetje worden gezet.

door onze verslaggever
Mirte de Rozario

Medewerkers van *Amigoe* (directie, advertentieverkoop, administratie, redactie, bezorgers en incasso) kwamen zondagavond bijeen voor een kerstdiner. Directeur Sigrid Hammelburg sprak iedereen toe en haalde daarna om beurten Geerman (route Tanki Leendert), Lesandrina (route Noord) en Kock (route St. Cruz) naar voren.

Over deze routes kreeg *Amigoe* dit jaar de minste klachten en de directie wil ze voor deze inzet extra bedanken met de titel van Bezorger van het Jaar. Het



Ireno Lesandrina

is de bedoeling dat dit een jaarlijkse uitreiking wordt.

Amigoe heeft elf bezorgers die de krant over heel Aru-

ba verspreiden. Onlangs bezorgden ze de krant samen met een bedankkaartje om namens *Amigoe* de beste wensen voor het nieuwe jaar over te brengen. Dit is in andere landen al een gebruikelijke traditie.

Krant in de bus

Eerder deze maand startte de actie 'Krant in de bus' waarbij abonnees voor 31 december een e-mail kunnen sturen naar bezorgingaruba@amigoe.com als ze de krant van maandag tot en met zaterdag in hun brievenbus willen krijgen. Abonnees kunnen dit ook telefonisch doorgeven via 582-4333.

Want, sommige klanten hebben geen brievenbus aan de buitenkant van hun tuin of willen de krant op de huidige wijze blijven ontvangen. Wie klachten heeft over de bezorging, kan deze sturen naar klachtenaruba@amigoe.com.

Publiek in kerststemming met 'De Notenkraker'



Foto: Rosalie Klein

ORANJESTAD — Een goed gevulde zaal in Cas di Cultura genoot dinsdag van 'De Notenkraker'. Het ballet wordt jaarlijks gebracht door de Koslovs die nu ook een dansacademie op Aruba hebben. Voorheen deden ze aan het eind van het jaar audities voor deze uitvoeringen. Dit keer was de uitvoering al vroeger om het publiek in de kerststemming te brengen. Het ging om een eenmalige voorstelling, terwijl andere jaren het ballet meerdere keren op de planken werd gebracht. Leonid Koslov en zijn vrouw Adriana dansen ook altijd zelf in 'De Notenkraker', in de rollen van heer Drosselmeijer en de Cavalier dan wel de suikerboomfee.



Foto: Mirte de Rozario

Cosma Kock



Foto: Mirte de Rozario

Olgemiro Geerman

Donkey Sanctuary Aruba
Sta Lucia 4a
Open Maandag - Vrijdag 09.00 - 16.00 uur
(Nu de hele dag open)
Zaterdag - Zondag 10.00 - 15.00 uur
Info: 5841063 - 5932933 (also emergency) - 5698232

"What about...
The beach
today,
nice- clean-
and pure **white**
sand..."

Aruba is Beautiful!
...And Clean...

Support:
Fundacion
Aruba Limpi
☎ 583-8383

Overleden

Hainsley P. Craig	13-12-2013
Dominico E. Bisslik	13-12-2013
Lucia M. Gonzalez	14-12-2013
Bernardo Dirks	14-12-2013
Jacoba M. Semerel	15-12-2013
Juan J. Geerman	16-12-2013
Maria M. Koolman	17-12-2013
Anna C. Boekhoudt	18-12-2013

F A V I Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita
Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/582-5051, fax (297)582-0306
e-mail: favi@setamet.aw website: <http://www.favi.org>

FRESH 104.3
DE HOORT HET VERSCHIL

Binnenkort op jouw radio!

- Nederlandse presentatie
- Internationale muziek
- Hits uit de 70's, 80's, 90's en 00's
- Nederlands en internationaal nieuws
- Lokaal nieuws
- FRESH FM... verfrissend!

facebook.com/fresharuba

NEW CONTAINER ARRIVED
HOME & NATURE
You are invited
THURSDAY
DECEMBER 19th 2013
SHOPPING NIGHT
TILL 8:00 PM

Caribbean Cinemas MEGAPLEX 8
100% Digital HD
ALL THE MOVIE INFORMATION YOU WANT AT YOUR FINGERTIPS
log on to
caribbeancinemas.com/aruba
★★★★★
Showtimes
Coming Attractions
Synopsis
Buy your tickets online through caribbeancinemas.com/aruba
cinemaexpress
Palm Beach Plaza | Aruba | 586-0074
Available on the App Store | DOWNLOAD OUR NEW APP | ANDROID APP ON Google play

Drie bedrijven schenken aan vier stichtingen



ORANJESTAD — Stichting Sociaal Fonds Colegio Arubano en Huize Maristella / SABA ontvingen ieder 5.000 florin van WEB. Stichting Sonrisa, die zich inzet voor verstandelijk gehandicapten en kinderen, nam ook 5000 florin in ontvangst van Custom Contractors (zie foto) en Fundacion Ban Uni Man Pa Cria Nos Muchanan werd met 10.000 florin verblijd door de donatie van Ecological Technologies & Trading Free Zone. De bedrijven deden de donaties in de geest van Kerst. De vier vormen een joint venture in het project Biogas to Power en op de dag van de launch, gisteren, ontvingen de vier stichtingen hun schenking.

Droomtekeningen voor verslaafden

ORANJESTAD — Bo Bario, het initiatief vanuit de regering om sociale cohesie te stimuleren, komt aanstaande zaterdag met een activiteit in Caya Betico Croes waarbij affickende drugs- en alcohol-verslaafden hun droom tekenen samen met kinderen en onder begeleiding van kunstenaar Lislaine Bermudez.

“Het idee hierachter is om de samenleving te tonen dat deze mensen erbij horen en ook een droom hebben. Door verschillende groepen te laten deelnemen, willen wij sociale betrokkenheid creëren”, legt Charlene Oduber, projectleider Resocialisatie en Educatieve Projecten van Bo Bario, uit. “Ruth Tromp heeft als algemeen coördinator het initiatief opgezet en kunstenaar Bermudez begeleidt de groep.” Oduber vertelt dat de groep een tiental drugsverslaafden telt die in een affickprogramma zitten, maar ook een jongen die net zijn certificaat voor het project Sociale Vormingsplicht heeft behaald. Hij wil, zo zegt zij, laten zien dat hij vooruit wilt en dat hij zijn eigen droom heeft. Padu Lampe, vader van de Arubaanse cultuur, komt ook langs om zijn steun aan het project



te geven en de boodschap te brengen dat iedereen deel uitmaakt van de samenleving. De groep maakt niet alleen tekeningen, maar zal ter plekke ook een gedicht maken waarbij voorbijgangers kunnen meedoen. Met de woorden van het publiek en de projectdeelnemers wordt een gedicht gemaakt waarvan de bedoeling is om het in de toekomst een plekje op een strategische locatie in de winkelstraat te geven, als boodschap voor het publiek. De activiteit van Bo Bario begint zaterdag om twee uur en duurt tot vier uur ’s middags.

Aangepaste openingstijden feestdagen

ORANJESTAD — Onder meer Serlimar, Voogdijraad en Ibisa hanteren rond de feestdagen aangepaste openingstijden.

Serlimar past haar vuilnisroutes aan tussen vrijdag 27 december en vrijdag 3 januari. Alle routes schuiven twee dagen (eerder) op. De routes van maandag 23 december worden gereden op zaterdag 21 december, de routes van dinsdag 24 december op zondag 22 december.

De routes van woensdag (Eerste Kerstdag) worden op maandag 23 december gereden. De vuilniswagens rijden ook op dinsdag 24 december, dan worden de routes van donderdag gereden (de wagens gaan voor middernacht de straat op en zijn ’s ochtends klaar). De route van vrijdag 27 december blijft zoals het is. In de week van oudjaar schuiven de routes op dezelfde manier op. Vanaf maandag 6

januari hanteert Serlimar weer het gewone schema voor het ophalen van vuilnis. Wie vragen hierover heeft, kan bellen naar 584-5080.

Voogdijraad

De kassa van de Voogdijraad is op dinsdag 24 december, maandag 6 januari en dinsdag 7 januari non-stop open vanaf acht uur ’s morgens tot half vier ’s middags. Vanaf 25 december tot en met 3 januari is

de Voogdijraad gesloten.

Ibisa

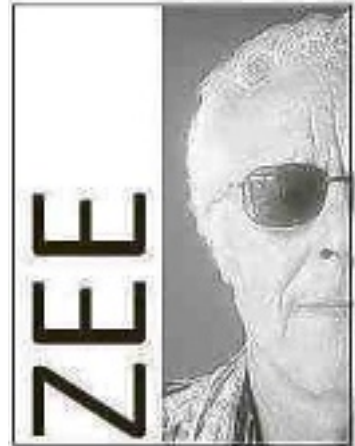
Inschrijven voor sportevenementen kan pas weer in het nieuwe jaar. Want de vestigingen van Instituto Biba Saludabel y Activo (Ibisa) in de Frankrijkstraat en in Dr. Schaepmanstraat 52 in San Nicolas zijn op maandag 6 januari weer open vanaf half acht ’s ochtends. De laatste werkdag dit jaar bij Ibisa is morgen, vrijdag 20 december.

COLUMN

De K van Keffertje

Van maandag tot en met vrijdag bespreekt Nico van der Zee in deze column zinnige en onzinnige zaken. Reacties zijn welkom: nicovanderzee@gmail.com.

Lange tijd staarde hij voor zich uit. De ontslagbrief was getekend, de secretaris was zonder een woord te zeggen weer vertrokken. Daniël durfde niet naar de kranten met de foto’s te kijken. Toen stond hij op, trok zijn jasje aan en greep de halflage fles whisky. Hij liep de *mondi* in, de deur van het huis liet hij openstaan. Daniël liep door tot de noordkust. Af en toe nam hij een slok om zichzelf moed in te drinken. Op de rand van een rots keek hij naar het water dat op de kust beukte. Hij wilde springen, maar hij durfde niet. “Zelfs hier ben je te slap voor”, zei hij tegen zichzelf. In de daaropvolgende dagen keerde hij nog verschillende keren naar de plek terug. Nooit wist hij zijn gevoel in daden om te zetten. Dagenlang bleef hij in de *mondi* en hield zich verborgen voor voorbijgangers en een af en toe overvliegende



helikopter. Drank en eten kocht hij bij een klein Chinees winkeltje. Daar was hij onbekend, daar volgde men niet de politiek. Hij kon betalen met het Venezolaanse geld in zijn jasje, maar dat waren grote coupures en de Chinees keek af en toe wantrouwend naar de dollarbiljetten. Als het niet nodig was, ging hij niet naar de winkel, maar probeerde wat bij elkaar te stelen bij afgelegen huisjes. Toen hij een keer eieren uit een kippenhok wilde halen, kreeg hij een klap met een bezem. Achter hem stond een vrouw die hem geholpen had bij zijn campagne. “Rot op *choler*

ler, ga terug naar de stad.” Daniël rende weg. De vrouw had hem niet herkend met zijn baard en zijn verwilderde uiterlijk. Niemand zou hem herkennen. Anoniem zou hij in de stad kunnen rondzwerven. Dat was beter dan hier in de *mondi* tussen de insecten en de slangen. Hij was altijd al bang geweest voor slangen. De stad bracht hem ook wat meer gezelschap. Hij deelde biertjes en sigaretten met lotgenoten en soms had iemand een aangename joint. “Dit zijn echte vrienden,” dacht Daniël wel eens. “Vrienden die niets vragen en alles delen.” Maar hij kwam bedrogen uit. Zijn geld, zijn schoenen en zijn jasje verdwenen op onverklaarbare wijze. Hij moest bedelen om aan de kost te komen. Toen zijn hemd scheurde, kreeg hij een ronodig was, ging hij niet naar de winkel, maar probeerde wat bij elkaar te stelen bij afgelegen huisjes. Toen hij een keer eieren uit een kippenhok wilde halen, kreeg hij een klap met een bezem. Achter hem stond een vrouw die hem geholpen had bij zijn campagne. “Rot op *choler*

land.” Dat vond hij wel een geruststellende gedachte, hij durfde hen niet meer onder ogen te komen.

Het was de dag voor Kerstmis. Daniël had de hoop dat de mensen wat vrijgevig zouden zijn met de kerstgedachte in hun achterhoofd en probeerde wat geld bij elkaar te bedelen. Maar iedereen had het druk. Zijn maag rammelde. Een stoet schoolkinderen kwam voorbij op weg naar een kerstviering. Een meisje gooide een stuk brood naar een klein hondje dat haar zielig aankeek. Een tweede meisje bleef staan om haar rugzakje open te maken en ook brood te pakken. Voor dat ze de boterham aan het hondje kon geven, had Daniël hem weggegrist en rende hij weg. Het kleine keffertje zette de achtervolging in. Het keffertje had vrienden. Grote vrienden, waaronder een pitbullachtige. De honden kregen hem te pakken en Daniël viel, de honden beten in zijn benen. Pas toen hij het brood weggooide, lieten ze hem los en vlogen ze op het brood af. Kermend en bloedend lag Daniël op straat.

land.” Dat vond hij wel een geruststellende gedachte, hij durfde hen niet meer onder ogen te komen.

Het was de dag voor Kerstmis. Daniël had de hoop dat de mensen wat vrijgevig zouden zijn met de kerstgedachte in hun achterhoofd en probeerde wat geld bij elkaar te bedelen. Maar iedereen had het druk. Zijn maag rammelde. Een stoet schoolkinderen kwam voorbij op weg naar een kerstviering. Een meisje gooide een stuk brood naar een klein hondje dat haar zielig aankeek. Een tweede meisje bleef staan om haar rugzakje open te maken en ook brood te pakken. Voor dat ze de boterham aan het hondje kon geven, had Daniël hem weggegrist en rende hij weg. Het kleine keffertje zette de achtervolging in. Het keffertje had vrienden. Grote vrienden, waaronder een pitbullachtige. De honden kregen hem te pakken en Daniël viel, de honden beten in zijn benen. Pas toen hij het brood weggooide, lieten ze hem los en vlogen ze op het brood af. Kermend en bloedend lag Daniël op straat.

land.” Dat vond hij wel een geruststellende gedachte, hij durfde hen niet meer onder ogen te komen.

Nog onduidelijkheid optreden Shermanology tijdens optocht

ORANJESTAD — Er is nog geen besluit genomen om dance-act Shermanology wel of geen vergunning te geven om op te treden tijdens de Fakkeloptocht komende maand. Inmiddels vermoedt Meta Social Club Carnival Group dat minister Benny Sevinger (AVP) van Integratie met opzet wacht met tekenen.

Ryan Maduro, groepsleider van de nieuwe carnavalsgroep van MetaCorp, zegt dat er nog steeds geen tegenadvies is van vergunninghouder Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) voor het optreden. “Dat betekent dat de eerste door SAC ondertekende aanvraag gewoon op het bureau van de minister ligt. Normaal gesproken is zo’n aanvraag dan ook een hamerstuk,” Maduro zegt dat MetaCorp nog altijd contact

zoekt met minister Sevinger van de nieuwe carnavalsgroep van MetaCorp, zegt dat er nog steeds geen tegenadvies is van vergunninghouder Stichting Arubaanse Carnaval (SAC) voor het optreden. “Dat betekent dat de eerste door SAC ondertekende aanvraag gewoon op het bureau van de minister ligt. Normaal gesproken is zo’n aanvraag dan ook een hamerstuk,” Maduro zegt dat MetaCorp nog altijd contact

SAC-secretaris René Ridderstaat bevestigt aan *Amigoe* dat er afgelopen zaterdag

een bijeenkomst is geweest met de carnavalsgroepen die bezwaar hebben gemaakt tegen het optreden van Shermanology. Hij zegt dat de groepen hun mening niet hebben bijgesteld. Er zou na de vergadering een brief zijn opgesteld, maar die had Ridderstaat nog niet gelezen toen Amigoe contact met hem opnam. Voor het verschijnen van deze editie heeft Amigoe noch van hem of van het kantoor van SAC een antwoord kunnen krijgen over de brief van de groepen of een besluit van de stichting.

Verschillende carnavalsgroepen, waaronder TOB (met

Toerisme-minister Otmar Oduber als één van de leiders en die vorig jaar onder meer DJ Chuckie had geboekt voor de Fakkeloptocht) hebben bezwaar gemaakt bij SAC omdat Meta Social Club Carnival Group de Curaçaose dance-act Shermanology had geboekt om op te treden tijdens de Fakkeloptocht. De carnavalsgroepen zeggen deel te nemen aan de Fakkeloptocht om fondsen te werven voor hun kinderoptochten. Meta doet daar echter niet aan mee. De andere groepen zijn bang dat de groep van Meta, dat ondersteund wordt door I Love Aruba Events, bij hen deelnemers gaat wegtrekken.

Groenproject Imeldahof vastgelopen

ORANJESTAD — Het project van kindertehuis Imeldahof om groene voorzieningen als zonnepanelen en een eigen watervoorziening aan te leggen is, bijna twee jaar nadat het was aangekondigd, nog niet gestart. Dit bevestigt Natalia Hernandez, directeur van het kindertehuis aan *Amigoe*.

De renovatie van de vier paviljoenen van Imeldahof is wel klaar, zegt Hernandez. Het zogeheten ‘totaal groen project’ daarentegen is vastgelopen. “We hebben namelijk nog niet besloten welke offerte we zullen aannemen.” In maart 2012 werd het project aangekondigd om niet alleen vier paviljoens te renoveren, maar ook om de stichting helemaal te laten overstappen op alternatieve energie. De regering stelde 1,5 miljoen florin beschikbaar. Fase 1 van de werkzaamheden omhelsde de volledige renovatie van de vier paviljoens. Die waren sinds hun bouw in 1954 niet opgeknapt. Fase 2 zou be-



Imeldahof

staan uit het vervangen van het huidige elektriciteitsnetwerk door zonnepanelen en windmolens. Hiermee zou het hele terrein worden voorzien van elektra, maar ook van water. Er zou een put worden gegraven om

met behulp van *reverse osmosis* grondwater omhoog te pompen. Dat water zou voor consumptie worden gebruikt en ook om te douchen, voor het wassen van kleren, de toiletten, de schoonmaak en om planten water te geven.

Waarom fase 2 bijna twee jaar later nog niet is begonnen, daarvoor verwijst Hernandez Amigoe naar het bestuur van Imeldahof. Die is echter in januari pas weer bereikbaar voor commentaar, aldus de directeur.

Steun voor tehuis kinderen en autisme

ORANJESTAD — In de geest van Kerst tonen verschillende scholen, instanties en bedrijven hun sociale gezicht door te doneren. Zo kregen de kinderen van kindertehuis Casa Cuna cadeaus van de International School of Aruba en schonk McDonald’s dik 14.000 florin aan de Stichting Autisme.

Samen met leden van de Parent Teacher Organisation (PTA) bezochten leerlingen van de International School of Aruba (ISA) de kinderen van Casa Cuna. Directeur Quilin Arends-Maduro kreeg dozen en zakken vol met cadeaus, kleding en gebruiksvoorwerpen. Tijdens het jaarlijkse Winter Concert van de school organiseerde de PTA een ‘Giving Tree’. Deze kerstboom werd speciaal opgezet voor het goede doel, waarbij de families hun donaties als pakjes onder de boom konden leggen. De Giving Tree was gedecoreerd met kerstornamenten, gemaakt door de leerlingen van de 1e, 2e en 3e klas.



Kinderen van ISA en van de ouder-leerlingen organisatie geven een donatie aan kindertehuis Casa Cuna.

Deze ornamenten werden verkocht en die opbrengst ging tevens naar Casa Cuna. Terwijl de ISA-delegatie een uitgebreide rondleiding kreeg, mochten de kinderen hun cadeaus openen. Ook McDonald’s zette zich in voor een goed doel, namelijk Fundacion Autismo

Aruba (FAA). Met de actie, die McHappy Day 2013 heet, ging op 15 november de complete opbrengst van iedere Big Mac naar deze stichting en daarmee haalde het bedrijf 14.309,30 florin op. Dat is een record, want vorig jaar was dat bedrag 77 procent lager.

Weekendagenda

Vrijdag 20 december		(singles, mix en youth)	
Wat	: Kindermatinee Concertgebouworkest	Wat	: The Best of Urban 2013
Waar	: Cas di Cultura	Waar	: Nachtclub Confession
Wanneer	: 14:00	Wanneer	: 21:00
Wat	: Koninklijk Concertgebouworkest	Wat	: Candy Land: One Sweet X-mas
Waar	: Cas di Cultura	Waar	: The House of Music
Wanneer	: 20:00	Wanneer	: 22:00
Wat	: Opening Chupitox Shotbar	Zondag 22 december	
Waar	: Weststraat 7	Wat	: DAL Beach Tennis Event
Wanneer	: 20:45	Waar	: Eagle Beach
Wat	: The Take Ova	Wanneer	: 10:00 - 18:00 (doubles)
Waar	: Sand Beach Lounge	In deze weekendagenda staan activiteiten voor vrijdag tot en met zondag (en ook tijdens lange weekenden). Tips hiervoor zijn welkom, doorgeven kan tot uiterlijk woensdagmiddag via arubaredactie@amigoe.com.	
Wanneer	: 21:00		
Zaterdag 21 december			
Wat	: DAL Beach Tennis Event		
Waar	: Eagle Beach		
Wanneer	: 09:00 - 18:00		

Verzoek aangehouden

WILLEMSTAD — De behandeling van het uitleveringsverzoek tegen de drugsverdachten R.M. Rietwijk, R.G. Koeiman en G. Felicia is aangehouden tot mid januari, nadat de advocaat Eldon ‘Peppie’ Sulvaran een van de hofrechters heeft gewraakt.

Volgens de advocaat heeft de rechter zich schuldig gemaakt aan valsheid in geschrifte bij een zaak in 2009. Hij wil dan ook niet dat deze rechter het uitleveringsverzoek behandelt. De behandeling van het verzoek wordt voortgezet op 14 januari volgend jaar. Het is nog niet bekend wanneer de behandeling van de wraking zal plaatsvinden. De Amerikaanse autoriteiten van de Southern District New York hebben het verzoek bij het lokale Openbaar Ministerie ingediend voor hun uitlevering aan de Verenigde Staten.

Twee aanhoudingen voor diefstal

WILLEMSTAD — Een verbinkel op Sta. Rosa is deze week twee keer het doelwit geweest van dieven. Eerst werd op maandagnacht en daarna op dinsdagnacht een poging tot inbraak gedaan. In beide gevallen heeft de politie een verdachte opgepakt. Eerst werd de 25-jarige E.J.G. ingerekend nadat hij was betrapt op inbreken bij de winkel. Een tweede verdachte kon ontkomen. De nacht daarop werd de 42-jarige G.R.D. opgepakt bij dezelfde winkel. De politie werd gewaarschuwd omdat het alarm afging. De politie heeft bij beide aanhoudingen waarschuwingsschoten gelost om de verdachten, die op de vlucht sloegen, in te kunnen rekenen. Beide verdachten zijn voorgeleid.

Vrouw (69) dood gevonden

WILLEMSTAD — De politie heeft gisteren in een huis aan de Spaanschasteeg in Otrobanda het stoffelijk overschot gevonden van een 69-jarige Colombiaanse vrouw met de Nederlandse nationaliteit. De vrouw lag op haar bed en was al enige tijd overleden. De politie deed huiszoeking in het huis op basis van klachten uit de buurt over een onaangename geur. Ter plekke bleek de vrouw al langer overleden te zijn, aangezien haar lichaam al in staat van ontbinding verkeerde. De politie deed deze ontdekking tegen half zes ’s middags. Een arts stelde niet veel later officieel de dood vast. Het lichaam van de vrouw is in beslag genomen door het Openbaar Ministerie.

Hamelbergweg afgesloten

WILLEMSTAD — De J.H.J Hamelbergweg in Otrobanda zal vanmiddag vanaf vijf uur niet meer toegankelijk zijn en worden afgesloten. Dat laat de verkeerspolitie weten. Weggebruikers en andere deelnemers aan het verkeer worden verzocht een andere route te kiezen.

AAV komt niet opdagen voor cao-overleg

WILLEMSTAD — De tegenwoordigers van aannemersvereniging AAV zijn vanochtend niet komen opdagen voor een overleg met de regering, Isla en vakbond SGTk over de cao voor het personeel in dienst van aannemersbedrijven die op het Isla-terrein werkzaam zijn. Dit bevestigt AAV-directeur Mike Willem.

De AAV had aangegeven vanochtend niet te zullen verschijnen als er geen akkoord bereikt kon worden met vakbond SGTk, waardoor zij als aannemersvereniging niet gebonden zal zijn aan de cao. De vereniging meent dat, in tegenstelling tot een gerechtelijk vonnis van november dit jaar, zij geen partij is bij de cao en vakbond SGTk. De AAV heeft volgens Willem eerder deze week tegenover de *Amigoe* alleen de besprekingen helpen kanaliseren aan de hand van een overeengekomen Gentlemen’s

Agreement. De AAV stelt dat niet al haar leden een relatie hebben met SGTk, dat opkomt voor de belangen van het personeel werkzaam op het Isla-terrein, en dat zij als vereniging ook geen personeel in dienst heeft. Afgelopen maandag hadden de vakbond en de aannemersvereniging een informeel gesprek. Hierbij spraken de partijen af dat beider advocaten zouden proberen om voor vandaag tot een akkoord te komen, dat op goedkeuring van de AAV zou kunnen rekenen. Dit akkoord is nog niet bereikt, aldus Willem vanochtend in een reactie. Dit was de reden waarom de AAV vanochtend niet aanwezig was bij het overleg met andere actoren bij de cao.

Het overleg van vanochtend was aangevraagd door SGTk, met het doel om duidelijkheid te krijgen over de betaling van de salarisverhoging van 3 procent, die al per 1 januari in had moeten gaan.

Schorsingsverzoeken moordverdachten afgewezen

WILLEMSTAD — De rechter wees gistermiddag alle schorsingsverzoeken en verzoeken tot overplaatsing af van de verdachten, betrokken bij de moorden op Helmin Wiels, Raikel Conception, Raul Martinez en Lionel Arnaud. De verzoeken om enkele getuigen nader te horen zijn wel toegewezen.

De getuigen worden allemaal, op verzoek van advocate Saran Anderson, door de rechter-

commissaris (RC) gehoord en niet door de politie. Anderson heeft de rechter erop gewezen dat bijna alle verklaringen van de moordverdachten bij de politie later in de media worden gelekt en dat wil ze niet. De zaak is dus terugverwezen naar de RC voor nader onderzoek, terwijl de verdachten Elvis K., Carlos P., Dangelo D. en Burney F. vast blijven zitten in afwachting van de inhoudelijke behandeling van de zaak. Ze moeten op 16 april weer voor de rechter verschijnen.

Intellectuele daders nog niet gevonden

Scenario OM inzake moord Wiels

WILLEMSTAD — Officier van Justitie Gert Rip schetste gisteren tijdens de regiezitting in de rechtszaal het scenario van de moord op politicus Helmin Wiels, zoals het Openbaar Ministerie dat (OM) denkt te kunnen bewijzen.

Het OM is er volgens Rip van overtuigd dat Burney F. de opdrachtgever is en dat hij de moord op Helmin Wiels samen met Luigi Florentina heeft voorbereid. Dit baseert het OM op verkregen informatie van de Criminele Inlichtingen Dienst (CID). Zo blijkt uit die meldingen dat Burney F. geen onbekende is in Koraal Specht en dat hij zelfs ‘the godfather’ wordt genoemd. Zijn woning zou de verzamelaars zijn voor alle leden van de No Limit Soldier-bende.

Uit het voorlopige dossier blijkt ook dat Elvis K. alias Monster de schutter was. Samen met de verdachten Carlos P., Dangelo D., Raul Martinez en Luigi Florentina was hij op 5 mei rond drie uur in Koraal Specht aanwezig. Ze verzamelden zich op een totnogtoe onbekende plek en Elvis K. is vervolgens samen met Florentina naar diens woning in Kaya Kitrin gegaan om de nodige spullen te halen voor de moord op Wiels. In de garage van deze woning kreeg Elvis K. een vuurwapen en handschoenen. Elvis K. reed vervolgens samen met Martinez in een door laatstgenoemde gehuurde goudkleurige Kia Picanto weg. Tussen 16.57 uur en 16.59 uur werd Wiels op het strand bij Marie Pampoen doodgeschoten. Niet eens acht minuten later werd deze woning bezocht door de politie.

onwaarschijnlijk. Volgens de officier van justitie zijn ze daar echt niet gaan chillen, maar zijn ze de gebruikte vluchtauto gaan wassen. Daarnaast blijkt uit het voorlopige dossier dat Dangelo D. zelf tegenover de politie heeft verklaard dat hij en Elvis K. Wiels hebben vermoord. “Nos a basha Wiels abou”, verklaarde Dangelo D. Dit is volgens de officier genoeg reden voor Elvis K. om Dangelo D. te willen vermoorden. Daarom verzocht hij de rechter ook om het verzoek van de raadsvrouw om Dangelo D. naar de gevangenis SDDK over te plaatsen, waar ook Elvis K. in bewaring zit, af te wijzen. Volgens Rip heeft Elvis K. eerder uitlatingen hierover gedaan. De rechter wees het verzoek om hem naar SDDK over te plaatsen af. Dangelo D. moet in het cellencomplex in Barber blijven.

Rip liet verder weten dat niet alleen Dangelo D. gesproken heeft over de moord. Ook Elvis K. verbrak de stilte en vertelde alles aan zijn vrouw R. Volgens R. vertelde hij haar een heel gedetailleerd verhaal over de moord op Wiels. Ook dat hij de opdracht kreeg van

Burney F. en Florentina. Elvis K. was boos over het feit dat hij maar 100.000 gulden had gekregen voor de moord, terwijl zij hem een half miljoen gulden hadden beloofd. Verder zou Elvis haar hebben verteld dat Burney F. de rest van het geld, de 400.000 gulden, tussen hemzelf en Florentina zou hebben verdeeld. Volgens Rip zijn er bewijzen dat Elvis K. inderdaad geld heeft gekregen. Zo blijkt dat hij na de moord op Wiels een splinternieuwe motorfiets heeft gekocht. Burney F. ontkent betrokken te zijn geweest bij de moord en beweert verder dat hij Florentina oppervlakkig kende. Maar er zijn voldoende getuigenverklaringen, volgens Rip, waaruit blijkt dat de twee mannen heel goede vrienden van elkaar waren.

Intellectuele daders
Rip is ervan overtuigd dat de vier mannen betrokken waren bij de moord op Wiels. Hij gaf tijdens de regiezitting verder aan dat het onderzoek naar de intellectuele daders nog in volle gang is en dat meer aanhoudingen niet worden uitgesloten. “Wij proberen enkele personen nog aan de praat te krijgen.”

PAR heeft kandidaat leiderschap

WILLEMSTAD — Tijdens de vergadering van de Partijraad vanavond zal het bestuur onder meer een kandidaat voor het partijleiderschap aan de raad voorleggen. Naar alle waarschijnlijkheid is dat fractieleider in de Staten Zita Jesus-Leito.

De Partijraad geeft advies over deze kandidaat. In een algemene ledenvergadering in januari wordt dan door de leden een definitief besluit genomen.

De kans dat de ledenvergadering afwijkt van het advies van de partijraad is bij de PAR nihil.

Advertenties Curaçao

SCHOOLSCHOENEN.....

Bon Pasku.

DE DUIZENDPOOT
tiener- en kinderschoenen

Kaya Oy Sprock 42, Toni Kunchi - Tel.: 736.8661
Open: Ma. t/m vrij.: 2.30 - 6.00
Za.: 9.00 - 2.00 non stop

Publicaties van FPI en UoC voor gouverneur



Vlnr prof. dr. Wim Rutgers (UoC, Aruba), drs. Christa Weijer (FPI), gouverneur mevrouw Lucille George-Wout, prof. dr. Ronnie Severing (FPI/UoC), prof. dr. Nicholas Faraclas (UPR) en dr. Liesbeth Echteld (UoC).

WILLEMSTAD — De redacteurs van twee bundels met artikelen over de Benedenwindse eilanden en het Caribisch gebied waren op audiëntie bij de gouverneur, mevrouw Lucille George-Wout.

Voor de vijfde keer publiceert de Fundashon pa Planifikashon di Idioma, de FPI, samen met de University of Curaçao (UoC), de Universidad de Puerto Rico, Río Piedras (UPR), en de University of the West Indies, Barbados (UWI) twee bundels met artikelen over de ABC-eilanden en over het Caribisch gebied.

De bundels worden telkens uitgegeven met een bijdrage van het Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch Gebied, waarvan de gouverneur de regent is.

De artikelen gaan voornamelijk over taal, onderwijs, cultuur en de lokale gemeenschappen.

IMPERIALE COLLECTION

FREEPORT JEWELERS

Chopard

Grandesale 42, Punda & Renaissance Mall - Curaçao
Tel. 5999-461.2657 - info@freeportjewelers.com

IGNIS

• water heater • 220V

15 liter **253.³⁴**

50 liter **369.⁹⁴**

100 liter **475.⁹⁴**

fun miles Prices include OB

brabantia solid company

BACK in STOCK

50 liter portable LAUNDRY BAG available in grey, blue, purple & yellow **79.⁵⁰**

WIMCO

Salina 461.1833 • Sta. Maria 869.3050 • www.wimco-bv.com
All our products carry our WARRANTY seal

Yudando Bo Tur Dia

Geslaagd kerstconcert van Bonaire voor Bonaire

KRALENDIJK — Het laatste concert dat afgelopen weekeinde door de Classical Music Board is georganiseerd, is een prachtige afsluiting geworden van het concertjaar. Het kerstconcert vond plaats in de Cacique Hall van het Plaza Resort Bonaire en was geheel uitverkocht. Het werd een zeer gevarieerd concert met een programma dat een gewaagde afspiegeling was van de muziekcultuur van het eiland.

Anne Hoemakers (piano) en Sylvia Ploos (dwarsfluit en saxofoon) beten de spits af met het traditionele kerstuk *Jesus Joy of Man's Desiring*. Muzikaal gezien een aardige combinatie. De afwisseling in instrumenten maakte het geheel interessant, zeker de moeite waard om door te gaan in deze combinatie.

Vervolgens zong het kinderkoor *Flornan di Futuro di San Bernardo* onder de bezielende leiding van dirigente *Violetta Rosario*, een prachtig kerstrepertoire van typisch Bonairiaanse bodem. Dat dit in goede aarde viel was duidelijk te merken aan het meezingen van het publiek.

Hans Faassen, een van de initiators en gangmakers van dit concert, volgde met een korte muzikale quiz en *Jingle Bells*, *Desperida*, *Walz voor Wil en I* remem-



Foto: Van Lier Foto's

Het kinderkoor Flornan di Futuro di San Bernardo, onder de bezielende leiding van dirigente Violetta Rosario, bracht een prachtig kerstrepertoire van typisch Bonairiaanse bodem ten gehore.

ber Roger. De pianoleraar van Skol di Musica werd met een groot applaus be-
loond. Na de pauze was het
de beurt aan Annemarie
Koors met begeleiding op de
vleugel van Hans Faasen.
Zij bracht enkele ballades
ten gehore zoals onder meer
I'll be home for Christmas
en All the things you are.
Met haar krachtige, ietwat
ruawe altstem, een vaar-
dige zangeres die soepel van
register kan veranderen,
een bijzondere ontdekking
in dit concert, zeer aanbe-
velenswaardig en het is een
genot om naar Annemarie te

luisteren. Als sluitstuk van de avond en als verrassing voor het publiek was er een optreden van de hardrock-band The Stingrays. Een groter contrast op muzikaal gebied is bijna niet mogelijk. Het publiek omarmde de band en genoot van hun geweldige energie omgezet in een ritmisch tumult.

De Classical Music Board Bonaire is er met haar bijzondere en gewaagde programmering in geslaagd een boeiend concert neer te zetten. Met behulp van alle artiesten van Bonaire blijkt

dit mogelijk te zijn. Na het concert was er een druk bezochte 'afterparty', op muziek van de band Creme de la Creme.

Het volgende concert van Classical Music Board staat al geprogrammeerd voor zaterdag 31 januari. Dan is er een recital van Antilliaanse en Europese klassieke muziek, met de solisten Marco Bakker en Tica Giel, begeleid door pianist Johnny Kleinmoedig. Dit concert vindt plaats in samenwerking met Aruba en Curaçao en het Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied.

Bestuurscrisis verder op scherp

KRALEDIJK — De gedeputeerden van het Openbaar Lichaam Bonaire willen dringend een gesprek met gezaghebber Lydia Emerencia om concrete afspraken te maken over haar functioneren en werkzaamheden voor de periode die nog resteert tot haar definitief vertrek op 1 maart 2014. Zij worden daarin gesteund door de fracties UPB en Santana, die ook een spoedgesprek aanvragen met de eerste burger over haar rol als voorzitter van de raad. Dat schrijven beide bestuursorganen in een brief aan de gezaghebber. Voorlopig weigeren zij te vergaderen onder voorzitterschap van Emerencia.

De brieven zijn verstuurd daags nadat de vergadering van de Eilandsraad die dinsdag had moeten plaatsvinden, werd uitgesteld omdat de meerderheidsfracties niet wilden meewerken om quorum te vormen. De reden daarvan is dat de fracties niet willen vergaderen onder het voorzitterschap van Emerencia.

Emerencia was aanwezig in de vergaderzaal om de twee vergadering te leiden die voor deze avond waren uitgeschreven. De eerste vergadering was opgeroepen om onder meer het voorstel tot wijziging van de begroting 2013 te wijzigen en de zaak rondom het gedoogbeleid voor Pachi's Place, het gemeentecentrum aan de Hanch'i Amboina te behandelen. In de tweede vergadering werd opgeroepen om de voorzitter en vicevoorzitter van de Gezamenlijke Rekenkamer voor de BES-eilanden te benoemen. Beide vergadering konden niet doorgaan, omdat de fracties UPB en

Santana de gezaghebber hebben ingelicht dat zij niet onder haar voorzitterschap willen vergaderen.

Deze gang van zaken is door de gezaghebber bevestigd in een persconferentie die zij heeft opgeroepen om te praten over onder meer haar ontslag. Gevraagd naar de nieuwe ontwikkelingen in de bestuurscrisis die heerst sinds haar ontslag, waarbij de meerderheid in de raad en het Bestuurscollege niet meer willen vergaderen onder haar voorzitterschap, stelt Emerencia dat zij de Rijksvertegenwoordiger per brief heeft ingelicht over de ontstane situatie. Daarin stelt zij dat niet verwacht kan worden van de gezaghebber, dat zij haar wettelijke opgelegde taken zomaar aan de kant schuift en opstapt. Emerencia over de situatie: "De wet is heel duidelijk over de taken en bevoegdheden van de gezaghebber in functie. Deze gezaghebber is in functie. Een deel van die

taken is dat de gezaghebber de vergaderingen van Eilandsraad en het Bestuurscollege voorziet. Zolang de gezaghebber niet verhindert of afwezig is, is het haar plicht om die vergadering uit te schrijven en voor te zitten. Het is aan de leden van de beide bestuursorganen om te beslissen of zij de vergaderingen bijwonen of niet. Dat is hun beslissing en verantwoordelijkheid."

Hoe het eiland verder bestuurd moet worden, weet zij ook niet. De wet voorziet niet in het ontstane bestuursvacuüm, aldus Emerencia. Zij is van mening dat de bestuursorganen in het belang van het bestuur van het eiland, de vergaderingen moeten bijwonen.

Over haar ontslag heeft Emerencia herhaald dat zij ontslag heeft genomen, omdat zij geen steun kreeg van de beide bestuursorganen voor haar beleid. "Zonder die steun kan ik mijn taken niet uitvoeren", aldus Emerencia. Hoewel de gezaghebber niet wordt benoemd of ontslagen door de Eilandsraad, blijven er toch weinig andere mogelijkheden over om in functie te blijven, als de raad geen vertrouwen meer heeft in de gezaghebber. Zij benadrukt nogmaals dat zij afstand neemt van de inhoud en de toon van de motie van wantrouwen.

Naturalisatiecertificaat uitgereikt



KRALENDIJK — Gezaghebber Lydia Emerencia heeft dinsdag aan vier personen het naturalisatiecertificaat uitgereikt. Daarmee is de weg vrij om het naturalisatieproces in gang te stellen. De vier vrouwen hebben daarvoor een naturalisatieoets met succes moeten afleggen. Dit zijn: Ana Mercedes de Smith, Maria F. Ortiz Zuniga, Alexandra M. Borja Varon en Maria A. Leon Roldan.

Hassink ontkent afschaffing interne controle

PHILIPSBURG — Financiën-minister Martin Hassink weerspreekt beweringen dat hij geen interne accountantscontrole wil of een interne controleafdeling, of dat hij die zou hebben afgeschaft.

“Dat is niet het geval”, vertelde Hassink tijdens de wekelijkse persconferentie van de Raad van Ministers gisteren. Hassink's reactie is gebaseerd op een verklaring van voormalig minister van Financiën Roland Tuitt over het feit dat beperkende maatregelen van Hassink de uitvoering van het verbeteringsplan voor de openbare uitgaven en de financiële verantwoording (Public Expenditure and Financial Accountability, PEFA), zoals overeengekomen met het College financieel toezicht (Cft), bemoeilijken. Volgens Hassink was er geen functionerende controleafdeling bij zijn aantreden en dit was feitelijk al jaren zo. Hij stelde dat, zodra de beschrijving van de administratieve organisatie klaar is, er een afdeling Interne Controle komt. De minister zei ook dat er momenteel voldoende controle op de overheidsfinanciën is, zoals door het overheidsaccountantsbureau Soab, dat zijn bevindingen regelmatig rapporteert en dat ook de financiële rapporten van de overheid controleert; de Algemene Rekenkamer, die cijfers en procedures controleert en het meldt als er iets fout gaat; de Raad van Ministers; het College financieel toezicht; de Raad van Advies; en zelfs het parlement, dat vragen stelt. “Dus de hele controle voor betrouwbare financiële informatie is er al, maar mijn

focus ligt op het versterken van de organisatie en de beschrijving van de administratieve organisatie. Dat is belangrijk, als dat op orde is kunnen we beginnen met een interne controle-afdeling", merkt Hassink op. Hij ging ook uitgebreid in op de procedures voor financiële transacties van de overheid. Over de maanden en jaren gaat het om duizenden transacties, die allemaal worden vastgelegd. De informatie die hieruit voortkomt moet tijdig, volledig en accuraat zijn. Volgens Hassink moeten sommige gebieden verbeterd worden.

Zo 'overdrijft' de overheid het vastleggen en registreren van de uitgaven. "Er zijn te veel mensen bezig met tekenen voor bepaalde uitgaven, dat kan vereenvoudigd worden. Aan andere gebieden, bijvoorbeeld inkomsten, besteden we niet genoeg aandacht. Als je een beperkt budget hebt, moet je keuzes maken. Gaan we het geld gebruiken voor een interne controledienst of gaan we ervoor zorgen dat we op tijd kunnen beschikken over de beschrijving van de administratieve organisatie. We gebruiken nu de capaciteit en middelen om ons te ontdoen van achterstanden, zodat de basis voor de juiste informatie goed is. Dat vind ik veel belangrijker op dit moment."

'Transparency International zoekt onderzoeksleider'

PHILIPSBURG — Transparency International (TI), dat ingehuurd is om een integriteitsonderzoek in St. Maarten uit te voeren, is op zoek naar een onderzoeksleider, zegt minister-president Sarah Wescot-Williams. Ze stelt dat het goed mogelijk is dat er een advertentie

tie geplaatst wordt voor die functie, eraan toevoegend dat het contract voor het integriteitsonderzoek is getekend.

Desgevraagd zegt Wescot-Williams niet te weten of TI een aanbetaling heeft ontvangen voor het onderzoek

dat het in St. Maarten gaat uitvoeren. Met betrekking tot het integriteitsonderzoek, dat door de Rijksministerraad is opgedragen aan de gouverneur, stelt de premier dat de gouverneur een kopie van zijn verklaring over het aanstellen van een adviescommissie voor het onder-

zoek naar de Raad van Ministers heeft gestuurd. Op de vraag of de gouverneur heeft aangegeven bereid te zijn om samen te werken met de commissie, die door de Raad van Ministers is aangesteld, zegt ze dat er 'iets in die richting' is opgenomen in de verklaring van de gouverneur.

Advertenties Curaçao

Landhuis Brakkeput Mei Mei bruist van

GEZELLIGHEID

Na de uitbreiding met meer terrassen, grote buitenbar, speeltuin, midgetgolf- en jeu de boulesbanen, is 't nu nóg gezelliger bij Mei Mei. Je kan er niet alleen als vanouds lekker en betaalbaar eten, maar ook een drankje drinken, salsales volgen, midgetgolven, jeu de boules, een feest(je) geven, evenementen organiseren, een kinderverjaardag vieren, schommelen, klimmen, glijden... de totalegezelligheidsplek!

Activiteitenpark open 16.00 - 22.00 uur,
Restaurant open 18.00 - 23.00 uur
Voor reserveringen: 767 1500

Ga je met mij naar Mei Mei?

Landhuis **Brakkeput**
mei mei

RESTAURANT • MIDGETGOLF • EVENEMENTENLOCATIE • JEU DE BOULES • SPEELTUIN

YEAR END SALE STARTS NOW !!!

WHILE STOCKS LAST

SALE

Mobile Phone

- * Dual Sim
- * FM Radio
- * Camera

YEAR END SALE
fls. 89,-

SALE

Nintendo Wii U

YEAR END SALE
fls. 499,-

SALE

AOC Tablet

- * 7" Android
- * WIFI
- * Camera

YEAR END SALE
fls. 249,-

Free carrying case

PHILIPS

Home Theater System

- * USB Direct
- * Digital Amplifier
- * AM/FM Radio

YEAR END SALE
fls. 249,-

BLUE STAR

GO GREEN LED 40% ENERGY

19" fls. 199,- **40" fls. 699,-**

PHILIPS

- * USB Direct
- * Audio in
- * MP3

YEAR END SALE
fls. 179,-

Vivitar

- * LCD Display
- * Anti shake function
- * HD Quality

YEAR END SALE
fls. 65,-

BlackBerry

Curve

YEAR END SALE
fls. 379,-

LG

DVD Player

- * USB
- * MP3

YEAR END SALE
fls. 69,-

WESTPOINT

Wasmashin Semi Automatiko

Speshal pa Korsou NO master trafo

YEAR END SALE
fls. 259,-

7 Kilo
127V / 50Hz

FRIGIDAIRE

Wasmashin full Automatiko

Speshal pa Korsou NO master trafo

YEAR END SALE
fls. 649,-

12 Kilo
127 Volt / 50Hz

LG

Life's Good

Elkask 8cub

YEAR END SALE
fls. 549,-

OPEN EVERY SUNDAY
9.00 - 1.00PM



polytronica

n.v.

Schottelgatweg (O) 14, Tel.: 736-5785 / 736-5787 - E-mail: polytronica@ct-internet.net

OUR 10 MONTH CAMPAIGN IS IN FULL SWING

Prices are excluding 6% ob

Levenslang geëist tegen oud-SS'er Bruins

HAGEN — De officier van justitie in de Duitse stad Hagen heeft vandaag levenslang geëist tegen de Nederlandse oorlogsmisdadiger Siert Bruins. De 92-jarige Bruins staat terecht voor de moord op de 36-jarige verzetsstrijder Aldert Klaas Dijkema bij het Groningse Appingedam in september 1944.

Hij is de laatste nog levende en in vrijheid verkerende Nederlandse oorlogsmisdadiger. Het proces tegen hem begon op 2 september bij de rechtbank in Hagen.

Bruins werd kort na de oorlog in Nederland bij verstek ter dood veroordeeld. Die straf werd later omgezet in levenslang.

Bruins was ten tijde van dat vonnis al naar Duitsland gevlucht, waar hij sindsdien woont. De veroordeelde Nederlandse oorlogsmisdadiger heeft eerder ontkend dat hij destijds degene was die Dijkema van achteren doodschoot.

Dat deed zijn kompaan, had hij voor het proces gezegd. Bruins zat bij de Sicherheitsdienst. Hij kreeg vanwege zijn brute optreden in

de Tweede Wereldoorlog de bijnaam 'het beest van Appingedam'. In 1980 stond Bruins voor het eerst in Hagen voor de rechter.

Toen werd hij tot zeven jaar cel veroordeeld voor de moord op twee Joodse broers in de oorlog. De advocaat van Bruins had eerder in deze zaak nog een onderzoek laten doen naar Bruins. De raadsman vermoedde dat de oorlogsmisdadiger dement was geworden en daarom zijn proces niet kon volgen en dus niet kon afmaken.

Op 22 november getuigde de psychiater die Bruins had onderzocht echter, dat de verdachte zeker niet dement is. De arts gaf aan dat Bruins voor zijn leeftijd zelfs 'levendig en vitaal' is



Foto: AFP

Siert Bruins werd kort na de oorlog bij verstek veroordeeld. Hij was naar Duitsland gevlucht.

en zijn mening kan geven. Daarop besloot de rechtbank in Hagen om door te gaan met het proces.



Congres VS weer eens achter begrotingsplan

WASHINGTON — Voor het eerst in lange tijd zijn plannen voor overheids-uitgaven door het Amerikaanse Congres geloodst, zonder dat het aankwam op nachtelijke crisoverleggen of zelfs een sluiting van de overheid.

De Amerikaanse Senaat stemde gisteren in met een tweejarig begrotingsplan dat een nieuwe 'shutdown' van de Amerikaanse overheid in januari voorlopig moet voorkomen.

Ook eerder in gang gezette automatische bezuinigingen worden afgezwakt. In plaats daarvan zijn afspraken gemaakt over gerichte besparingen. Zo krijgen bijvoorbeeld gepensioneerde militairen te maken met bezuinigingen. 64 Senatoren stemden gisteren voor en 36 tegen. Het plan werd eerder aangenomen door het Huis van Afgevaardigden.

President Barack Obama kon zich vinden in de zeldzame besluitvaardigheid van het Congres. "Al met al is het een goede eerste stap vandaan bij de kortzichtige, door crises gemotiveerde besluitvorming die alleen maar een rem op onze economie is geweest", aldus Obama.

Met de afspraken verandert niets aan het schuldenplafond, waarover de partijen de afgelopen jaren steeds met elkaar overhoop lagen. Daarover moeten de Republikeinen en Democraten later verder praten.

In oktober moest een deel van de Amerikaanse overheid tijdelijk worden stilgelegd omdat het Congres niet wilde instemmen met een verhoging van het schuldenplafond.

'Gemeenten schrappen internationale noodhulp'

RIJSWIJK — Een meerderheid van de 25 grote Nederlandse gemeenten geeft geen geld meer aan internationale noodhulp. Nog maar één gemeente (Haarlemmermeer) leverde een financiële bijdrage aan de nationale inzamelactie voor de Filipijnen.

Dat blijkt uit het onderzoek Gemeenten en goede doelen, van het blad Binnenlands Bestuur. Aan het onderzoek deden 21 van de 25 grote gemeenten mee. Elf daarvan gaven aan nooit bij te dra-

gen aan internationale noodhulp. In andere gemeenten gebeurt dat meestal ad hoc, op voorstel van de gemeenteraad. De gemeentelijke bijdragen aan nationale inzamelingsacties zijn sinds de aardbeving op Haiti in 2010 sterk teruggelopen, constateert Binnenlands Bestuur. Emmen gaf destijds nog 100.000 euro aan noodhulp, maar dat was dan wel voor het laatst. Ook voor Zoetermeer, Tilburg en Groningen was Haiti het voorlopige sluitstuk van de internationale solidariteit.

Straffen tot 6 jaar voor dood grensrechter

LEEUWARDEN — De Amsterdamse voetbalvader die was betrokken bij de gewelddadige dood van grensrechter Richard Nieuwenhuizen, heeft vandaag in hoger beroep zes jaar cel gekregen. Het gerechtshof in Leeuwarden veroordeelde de zes minderjarige verdachten tot maximaal twee jaar jeugddetentie, waarvan een deel voorwaardelijk.

De straffen zijn nagenoeg gelijk aan die de rechtbank in Lelystad eerder dit jaar oplegde. Het hof heeft de eisen van het Openbaar Ministerie grotendeels gevolgd.

Nieuwenhuizen (41) werd op 2 december vorig jaar slachtoffer van een dodelijke schoppartij op een veld van zijn club Buitenboys in Almere, na een wedstrijd tegen de club van de verdachten, Nieuw Sloten uit Amsterdam. De spelers van het bezoevende B-elftal waren boos over de manier waarop Nieuwenhuizen de wedstrijd had gevlagd. Een ru-

zie daarover onttaarde in 'een explosie van geweld', zoals het hof het incident in de uitspraak omschreef. Nieuwenhuizen belandde meermalen op de grond en werd onder meer tegen zijn hoofd en hals geschopt. Volgens het hof heeft hij 'geen schijn van kans gehad'.

De veroordeelde vader had het geweld moeten voorkomen, aldus het hof. In plaats daarvan is hij gaan meevechten. De man gaat in cassatie, meldt zijn advocaat. Richard Nieuwenhuizen overleed ruim een etmaal

Nederlandse piloot maakt vlucht in JSF

EGLIN — Voor het eerst heeft een Nederlandse luchtmachtpiloot een solovlucht gemaakt in de Joint Strike Fighter. Majoor Laurens Jan Vijge steeg gisteren op vanaf de Amerikaanse basis Eglin in Florida en vloog 70 minuten rond.

Dat meldde het ministerie van Defensie. Nederland heeft twee JSF-testtoestellen. Die staan op

de basis Eglin in het noorden van Florida. "De komende periode worden vier Nederlandse F-16-vliegers opgeleid op het nieuwe toestel", aldus Defensie. Op de site van Defensie zei majoor Vijge na de vlucht: "Fantastisch! Wat een mooie kist om te vliegen. Het gevoel dat ik nu heb is het best te beschrijven als na een proefrit in een nieuw auto, en dat je dan weet: dit is 'm!'"

Man steekt zich in brand op Sint-Pietersplein

VATICANSTAD — Op het Sint-Pietersplein in Rome heeft vanochtend een 51-jarige Italiaan zich in brand gestoken. Hij is in ernstige toestand in een ziekenhuis opgenomen. Dat heeft het Italiaanse persbureau Ansa gemeld.

De man was met een fles benzine naar het Vaticaan gekomen. Op het plein goot hij de brandbare vloeistof over zijn kleren en stak hij zichzelf in brand met een aanstekker. Ooggetuigen repten van een menselijke fakkel. Een jezuïet die op weg was naar zijn werk bij de curie, schoot hem te hulp en probeerde de vlammen te doven met zijn jas. Twee agenten slaagden daar uiteindelijk in met een brandblusser, ongeveer 30 seconden nadat de man zichzelf in brand had gestoken. Hij heeft derdegraads brandwonden opgelopen op zo'n 50 procent van zijn lichaamsoppervlak, aldus

de behandelende artsen. Ook de twee agenten die hem hielpen, moesten zich laten behandelen, wegens ademhalingsmoeilijkheden en brandwonden aan hun handen. Het motief voor de poging tot zelfverbranding is onbekend. Naast de man werd het telefoonnummer van zijn dochter gevonden. Hij blijkt een getrouwde man uit de Italiaanse hoofdstad te zijn die werkt als straathandelaar.

Op 13 januari 1998 stak een man zich al eens in brand op het Sint-Pietersplein. Het ging om de veertigjarige boerenzoon Alfredo Orlando. Met zijn wanhoopsgedaar vroeg hij om aandacht voor het onbegrip waarop hij stuitte met zijn homoseksualiteit. Ook in zijn geval blusten agenten de vlammen. Orlando overleed tien dagen later aan de brandwonden die hij over zijn hele lichaam had opgelopen.

Mansveld wil veiliger spoor

DEN HAAG — Het spoor in Nederland kan en moet nog veiliger. Staatssecretaris Wilma Mansveld (Infrastructuur) gaat daarom alle seinen die nog niet zijn voorzien van het moderne spoerbeveiligingssysteem ATB-vv, hier alsnog mee uitrusten.

Haar ministerie bevestigde vandaag berichtgeving daarover in Metro. Alleen de trajecten die op korte termijn het Europese beveiligingssysteem Ertms krijgen, worden nu niet aangepakt. Op alle seinen in Nederland zit nu de standaard ATB-beveiliging die ingrijpt als een trein met een snelheid hoger dan 40 kilometer per uur door rood licht dreigt te rijden. De verbeterde versie van ATB

Sterke toename racistische incidenten

AMSTERDAM — In 2012 heeft de politie 2077 meldingen van racistische incidenten binnengekregen. Dat is een kwart meer dan een jaar eerder. Dat staat in een rapport dat het Verwey-Jonker Instituut heeft opgesteld in opdracht van de Anne Frank Stichting en dat vandaag is gepubliceerd.

Er is geen duidelijke verklaring aan te wijzen voor de stijging. Het gaat in elk geval niet alleen maar om meer meldingen, aldus onderzoeker Willem Wagenaar. Ook is het niet zo dat meer mensen racisme hebben gemeld omdat ze daartoe zijn opgeroepen door de politie.

Uit het onderzoek blijkt dat er een verband is tussen racistische – vooral antisemitische – uitingen en voetbal. Het woord 'Jood' wordt dan in kwetsende zin gebruikt. Dat gebeurt vooral in Zuid-Holland, waar de anti-Ajax-gevoelens soms hoog opblaaien. Volgens Wagenaar

is het scheldwoord 'Jood' (en grovere varianten daarop) in Zuid-Holland steeds vaker ook losgezongen van de voetbalcontext. Antisemitisch schelden komt daar ook vaak voor op scholen en in het uitgaansleven. Directeur Ronald Leopold van de Anne Frank Stichting maakt zich zorgen over deze ontwikkeling. Hij overlegt met scholen, voetbalorganisaties en de Joodse gemeenschap over manieren om racisme en antisemitisme aan te pakken.

Opvolger DigiD op komst

DEN HAAG — In 2015 moet er een nieuw online-identificatiesysteem komen, als opvolger van DigiD. Het nieuwe systeem (eID) moet meer zekerheid bieden en is geschikt voor het uitwisselen van privacy-gevoelige gegevens, zoals medische, financiële of juridische informatie.

Wat vorm en gebruik betreft is het vergelijkbaar met een bankpas. De ministers Ronald Plasterk (Binnenlandse Zaken) en Henk Kamp (Economi-

sche Zaken) hebben dat vandaag aan de Tweede Kamer geschreven.

Binnen het eID-stelsel kunnen mensen straks met de

Frits Spits stopt na 40 jaar als discjockey



Foto: sbma.nl

Frits Spits (bijna 66) verdwijnt niet helemaal van het radio-toneel. Vanaf 4 januari is hij op zaterdagochtend nog te horen in De Taalstaat (KRO) op Radio 1.

HILVERSUM — Na een radiocarrière van meer dan 40 jaar stopt Frits Spits als diskjockey. Dinsdag is hij voor het laatst op Radio 2 te horen in Tijd voor Twee, dat hij sinds 1995 maakt voor de KRO. Die omroep eert hem met de tv-documentaire Spitsuur, die zondagavond laat te zien is op Nederland 1.

Spits werd in 1948 als Frits Ritmeester geboren in Eindhoven. Hij studeerde Nederlands en was enkele jaren docent op een middelbare school in die stad. Sinds 1973 maakte hij radioprogramma's voor de NOS (onder meer De Avondspits, de Nationale Hitparade, Met het oog op morgen, Langs de Lijn), voor de VARA (Spitsbeeld) en de KRO (De strepen van Spits). Bij het grote publiek werd hij bekend door het legendarische programma De Avondspits op Radio 3 (nu 3FM). Door zijn 'neus' voor nieuwe pophits en programmaonderdelen als de poplimerick, de steunplaat en spelletjes als Krui in de huid

van... kreeg hij een miljoenenpubliek. Het succes van De Avondspits was mede te danken aan het feit dat de show als enige dagelijks op de popzender te horen was. Op televisie presenteerde 'radiodier' Spits programma's als Nieuwsspits, Ook dat nog! en Ontbijt TV. Maar de radio bleef altijd zijn grote liefde, al was het maar omdat hij – naar eigen zeggen – beschikt over een uitgesproken radiohoofd. De presentator won diverse prijzen, waaronder drie Marconi Awards (1996 en 2008) en de Zilveren Reissmicrofoon (1997). Sinds 2008 is hij Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Ook won

hij de Groenman Taalprijs. De jury destijds: "Zijn stem klinkt nooit vlak, toonloos of vermoeid. Altijd zijn stemgebruik en woordkeus optimaal aangepast aan de omstandigheden." Frits Spits, die in januari 66 wordt, gaat niet helemaal verloren voor de radio en de Nederlandse taal. Vanaf 4 januari is hij op zaterdagochtend nog te horen in De Taalstaat (KRO) op Radio 1. Het wordt een actueel, informatief en ook vrolijk programma over taal, waarbij de nadruk meer zal liggen op het verschil tussen mooi en lelijk dan tussen goed en fout. Wetenschapper en thrillerschrijver René Appel analyseert het taalgebruik van bekende Nederlanders en Spits gaat samen met het Genootschap Onze Taal op zoek naar 'de beste leraar Nederlands van Nederland'. De muziek zal volledig Nederlandstalig zijn.



Euro

Opgelucht

AMSTERDAM — Op de Europese beurzen heerste vandaag een opperbeste stemming. Beleggers reageerden positief op het besluit van de Amerikaanse Federal Reserve om in januari te beginnen met de afbouw van het steunbeleid. Door het besluit is de onzekerheid op de financiële markten over de timing van de afbouw weggenomen.

De AEX-index in Amsterdam noteerde in de middaghandel 1,5 procent hoger op 386,82 punten. De MidKap klom ook 1,5 procent, tot 604,82 punten. De beurzen in Frankfurt, Parijs en Londen stegen tussen 0,9 en 1,1 procent.

Het Amerikaanse stelsel van centrale banken, de Federal Reserve, besloot gisteren om vanaf januari de steunaanpakken terug te schroeven van 85 naar 75 miljard dollar per maand. De Fed benadrukte daarnaast dat de rente ook na het bereiken van de doelstelling van een werkloosheidspercentage van 6,5 procent nog lange tijd laag zal blijven.

De prijs van Amerikaanse olie klom 0,6 procent tot 98,38 dollar per vat. Brentolie bleef stabiel op 109,63 dollar. De euro was 1,3673 dollar waard, tegen 1,3763 dollar bij het slot van de Europese beurzen gisteren. Op Curaçao daalde de euro vandaag naar 2,4832 gulden. Gisteren was de munt 2,4981 gulden waard.

Tokio

Hoger

TOKIO — De effectenbeurs in Tokio verwelkomde vandaag het besluit van de Amerikaanse Federal Reserve om in januari te beginnen met de afbouw van het steunbeleid. De Nikkei eindigde 1,7 procent hoger op 15.859,22 punten en bereikte daarmee het hoogste niveau in bijna zeven maanden tijd.

Vooral de Japanse exportbedrijven lieten stevige koerswinsten zien dankzij een verdere verzwakking van de Japanse yen ten opzichte van de Amerikaanse dollar. Door het besluit van de Amerikaanse centrale bank om in januari de totale omvang van het steunbeleid terug te schroeven van 85 miljard dollar per maand naar 75 miljard dollar, zakte de yen tot het laagste niveau in vijf jaar ten opzichte van de dollar.

Ook in Sydney waren beleggers enthousiast. De All Ordinaries klom 2 procent dankzij een daling van de Australische dollar tot het laagste niveau sinds augustus 2010 ten opzichte van de Amerikaanse dollar. Op de andere beurzen in het Verre Oosten was de stemming minder uitbundig. In Hongkong noteerde de Hang Seng-index 0,1 procent lager in de middaghandel en in Seoel won de Kospi 0,1 procent.

Wall Street

Gas terug

NEW YORK — De aandelenbeurzen in New York zijn vandaag licht lager begonnen. Beleggers lijken even wat gas terug te nemen na de rally die volgde op het besluit van de Federal Reserve om in januari te starten met de geleidelijke afbouw van de steunaanpakken. De Dow-Jonesindex noteerde kort na de openingsbel 0,1 procent lager op 16.152 punten. De brede S&P 500 daalde 0,3 procent tot 1805 punten en de technologiegraadmeter Nasdaq zakte 0,3 procent tot 4058 punten. Op macro-economisch vlak werd voorbeurs bekendgemaakt dat het aantal Amerikanen dat voor het eerst een uitkeringsaanvraag heeft ingediend vorige week is gestegen tot 379.000. De stijging van het aantal uitkeringsaanvragen komt onverwacht. Economen rekenden op een daling tot 335.000 aanvragen.

Onderhandelingen bouw-cao gestrand

UTRECHT — De onderhandelingen over een nieuwe cao voor de bouwsector zijn gisteren vastgelopen. De vakbonden CNV Vakmensen en FNV Bouw wilden eerst een cao voor 2014 afsluiten voordat er over vernieuwing van de collectieve arbeidsovereenkomst zou worden gesproken. De werkgevers blokkeerden dat, vinden de bonden.

“De werkgevers zijn op geen enkele manier bereid om een cao voor 2014 af te spreken”, zei Gijs Lokhorst van CNV Vakmensen. De bonden hadden een ‘bescheiden’ cao voor ogen met een ‘verantwoorde looneis’ van 2,5 procent. De werknemers zouden zelf een deel van deze loonsverho-

ging betalen door het tijdelijk inleveren van twee roostervrije dagen. Mieke van Veldhuizen, bestuurder FNV Bouw, vindt het gebrek aan verantwoordelijkheid bij de werkgevers teleurstellend. “Werkgevers boren de kans op vernieuwing van de cao op deze

manier doelbewust de grond in. Volgens haar wilden de werkgevers geen enkele kostenstijging aan hun kant tolereren. Ze zijn volgens mij geen moment serieus van plan geweest om een cao af te sluiten, afgaande op hoe ze in het gesprek zaten”, constateert Van Veldhuizen. Voorzitter George Raessens van werkgeversorganisatie Bouwend Nederland noemt de voorstellen van de bonden voor een loonsverhoging overantwoord. “Iedere procent loonsstijging leidt in de huidige markt tot 1100 extra

werklozen”, zegt Raessens. Volgens hem is een tussencao zoals de bonden willen niet onbespreekbaar, maar die moet dan wel kostenneutraal zijn. Bovenal willen de werkgevers een vernieuwde cao met modernisering van de arbeidstijden en meer vraaggericht werken. “Zonder maatwerk mogelijkheden is er geen toekomst voor de bouw-cao.”

De bonden hebben een uitnodiging van de werkgevers om verder te praten afgewezen. Er is geen nieuwe datum afgesproken.

Venezolanen nemen Spaanse bank over



Foto: EFE

MADRID — De Venezolaanse bank Banesco Group koopt voor 1 miljard euro de Spaanse branchegenoot NCG Banco. Dat meldde het Spaanse noodfonds voor de bankensector vandaag. De verkoop van 88,3 procent van NCG Banco aan Banesco is onderdeel van een grote uitverkoop van genationaliseerde banken in het Zuid-Europese land. Beleggers die geld verloren op obligaties van Novagalicia Banco (NCG Banco, foto) waren opgetogen door het nieuws. Momenteel werft Spanje kopers voor banken die vorig jaar zijn gered met Europese steun. Met de redding van de Spaanse bankensector was 41 miljard euro gemoeid. NCG Banco heeft 57 miljard euro aan bezittingen en telt 672 vestigingen. De bank ontstond door de fusie van spaarbanken in de regio Galicië. De bank had 9,1 miljard euro aan noodkapitaal nodig. Banesco behoort tot de drie grootste banken van Venezuela en wordt gecontroleerd door de miljardair Juan Carlos Escoté.

Ierse economie groeit harder dan verwacht

DUBLIN — De Ierse economie is in het derde kwartaal met 1,5 procent gegroeid ten opzichte van het tweede kwartaal. Dat is het hoogste tempo sinds 2011. Dat maakte het Ierse nationale statistiekbureau vandaag bekend. De groei is veel sterker dan de 0,6 procent waarop economen in doorsnee rekenden.

Het groeitempo lag in het tweede kwartaal, toen Ierland uit de recessie kwam, bij nader inzien veel hoger dan verwacht. De oorspronkelijke raming van 0,4 procent werd vandaag bijgesteld naar een plus van 1 procent.

Volgens econoom Anthony Baert van ING was de samenstelling van de groeifactoren in het derde kwartaal ‘zeer atypisch’ voor Ierland. “Voor het eerst sinds 2007 droegen alle componenten van de binnenlandse consumptie bij en op een hoger

niveau dan in het voorgaande kwartaal.” De persoonlijke bestedingen stegen met 0,9 procent dankzij een hoog consumentenvertrouwen en een dalende werkloosheid. Het bedrijfsleven investeerde 10,9 procent meer en de uitgaven van de overheid namen met 1,1 procent toe. “Anderzijds daalde de export, die de economie draaiende hield gedurende de crisis, met 2,3 procent na een groei van 20,3 procent in het tweede kwartaal.” De

groei is een opsteker voor de regering onder leiding van premier Enda Kenny, die druk doende is om weer toegang te krijgen tot de internationale kredietmarkten. Ierland verliet vorige week als eerste land een steunprogramma van de EU, ECB en het IMF. Het land kreeg in november 2010 een steunpakket van 85 miljard euro, nadat er door de financiële crisis ernstige problemen waren ontstaan in de vastgoed- en de bankensector.

Fed verhoogt groeiverwachting

WASHINGTON — De Amerikaanse centrale bank heeft de groeiverwachting voor de economie gisteren licht naar boven toe bijgesteld. Dat deed de Federal Reserve bij de bekendmaking van het rentebesluit.

De Fed rekent nu op een groei in een bandbreedte van 2,8 procent tot 3,2 procent in 2014. Dat was bij een eerdere raming nog in een range van 2,9 procent tot 3,1 procent. Voor 2015 en 2016 wordt uitgegaan van een groei met 3 tot 3,4 procent en 2,5 tot 3,2 procent. Overigens denkt de Fed dat de Amerikaanse economie dit jaar een expansie met 2,2 procent tot 2,3 procent zal laten zien. Dat was bij de voorspelling in september nog 2 tot 2,3 procent. De centrale bank rekent er ook op dat de werkloosheid in 2014 zal uitkomen tussen

EU met Brazilië in de clinch

BRUSSEL — De Europese Unie en Brazilië liggen met elkaar overhoop over belastingheffingen. De Europese Commissie is naar de Wereldhandelsorganisatie (WTO) gestapt, zo maakte de Europese Commissie vandaag bekend.

Volgens Brussel heeft Brazilië belastingheffingen ingevoerd die de Braziliaanse producenten beschermen, maar discriminerend zijn voor buitenlandse expor-

teurs. Dit schaadt Europese exporteurs, omdat zij hun producten tegen hogere prijzen op de markt moeten brengen, aldus Brussel. De EU stelt dat de maatregelen in strijd zijn met wereldwijde handelsafspraken en stapt daarom naar de WTO.

Het gaat om een zogenaamde consultatieronde. Het is de bedoeling dat de EU en Brazilië er eerst via gesprekken uitkomen. Daarna kan de WTO om een uitspraak worden gevraagd.

Dekkingsgraad pensioenfondsen gestegen

AMSTERDAM — De gemiddelde dekkingsgraad van de Nederlandse pensioenfondsen is in november gestegen van 108 procent eind september naar 111 procent. Dat is de hoogste stand sinds eind juni 2011. Dat maakte De Nederlandsche Bank (DNB) vandaag bekend.

DNB schrijft de toename onder meer toe aan de stijging van de aandelenkoersen. De dekkingsgraad geeft aan in hoeverre pensioenfondsen aan hun verplichtingen kunnen voldoen.

34 pensioenfondsen hadden eind november een dekkingsgraad onder de 105 procent, 53 minder dan in september. Als het de fondsen onder de 105 procent niet lukt er deze maand boven te komen, dan moeten zij kortingsmaatregelen doorvoeren. De fondsen in de ‘gevaarzone’ tellen in totaal 600.000 actieve deelnemers en bijna 400.000 pensioengerechtigden.

Onderzoeksbureau Aon Hewitt meldde eerder deze week dat de gemiddelde dekkingsgraad in de eerste twee weken van december al weer is gedaald naar 108 procent.

Werkloosheid verder gedaald

DEN HAAG — De werkloosheid in Nederland is in november gedaald tot 8,2 procent van de beroepsbevolking. Dat meldde het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) vandaag.

Het CBS telde vorige maand 653.000 werklozen. Dat waren er 21.000 minder dan een maand eerder, toen de werkloosheid uitkwam op 8,5 procent. De cijfers zijn gecorrigeerd voor seizoensinvloeden. “De werkloosheid daalde in de afgelopen maand zowel bij mannen als vrouwen en ook in alle leeftijdsgroepen”, aldus het statistiekbureau.

Gemiddeld nam het aantal werklozen de afgelopen drie maanden met 10.000 per maand af. Het CBS schrijft de daling toe aan een toename van het aantal mensen dat zich terugtrekt van de arbeidsmarkt.

Uit cijfers van uitkeringsinstantie UWV blijkt dat het aantal WW-uitkeringen in november is toegenomen tot 419.000, een groei van 3 procent ten opzichte van oktober. Vooral bij seizoensgevoelige sectoren als landbouw, horeca en de bouw gingen er meer mensen de WW in.

Het aantal WW-uitkeringen van jongeren tot 25 jaar nam met 6 procent meer dan gemiddeld toe.

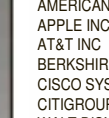


E slogan di e accion di e
año aki ta

**“Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!”**

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	19-Dec		PREV.	19-Dec		
DOW JONES	16167,97	16140,23	AEX	381	387,35		
S&P 500 INDEX	1810,65	1804,36	AEGON NV	6,30	6,61		
NASDAQ	4070,06	4053,68	AGEAS	29,56	30,14		
AMAZON.COM INC	395,96	395,02	AHOLD NV	12,70	12,75		
AMERICAN EXPRESS	85,99	86,07	ASTORIA FINL	13,57	13,54		
APPLE INC	550,77	547,16	AKZO NOBEL	53,38	53,61		
AT&T INC	34,38	34,15	ASML HOLDING NV	64,73	66,10		
BERKSHIRE HATH-B	116,14	116,06	CORIO NV	30,45	31,08		
CISCO SYSTEMS	21,00	20,86	DANOIE	50,67	51,03		
CITIGROUP INC	51,96	51,76	CONIN (KONIN)	55,39	55,50		
IBM	178,70	178,88	POSTNL NV	4,33	4,14		
WALT DISNEY CO	72,20	72,37	HAL TRUST	102,90	103,00		
EBAY INC	53,13	52,61	HEINEKEN NV	46,50	47,30		
GENERAL ELECTRIC	27,41	26,97	ING GROEP NV	9,27	9,55		
GOOGLE INC-CL A	1084,75	1085,66	ROYAL IMTECH NV	1,99	2,00		
HEWLETT-PACKARD	27,51	28,03	KPN (KONIN) NV	2,30	2,32		
HOME DEPOT INC	80,05	79,88	KONINKLIJKE PHIL	25,71	26,18		
INTEL CORP	25,15	24,98	REED ELSEVIER	14,91	14,91		
JOHNSON&JOHNSON	92,64	91,52	REXEL SA	18,29	18,56		
MEDTRONIC INC	57,76	57,25	ROBECO EUR G	26,89	27,21		
MICROSOFT CORP	36,58	36,26	ROLINCO	23,72	25,52		
3M CO	135,80	135,49	RORENTO	53,36	54,07		
PFIZER INC	30,77	30,86	ROYAL DUTCH SH-A	24,80	25,18		
PROCTER & GAMBLE	82,39	81,50	GOLD	5,95	5,10		
ROYAL DUTCH ADR	68,47	68,75	UNILEVER NV-CVA	27,80	28,18		
SCHLUMBERGER LTD	87,26	86,30	WEISSMAN NV	2,72	2,83		
SPRINT CORP	8,95	9,06	WOLTERS KLUWER	20,06	20,19		
TEXAS INSTRUMENT	43,10	42,39	WP-STEWART HLDGS	276,09	283,02		
TIME WARNER INC	67,60	67,45	SCOTIABANK FUNDS	PREV.	19-Dec		
VISA INC-CLASS A	215,35	216,37	MONEY MARKET	13,0625	13,0625		
IFEX	PREV.	19-Dec	US DOLLAR BOND	2,5288	2,5248		
ISHARES SELECT D	70,66	70,18	GLOBAL GROWTH	2,3097	2,3271		
ISHARES MSCI EME	41,30	40,40	US GROWTH	10,7262	10,9221		
ISHARES MSCI PAC	45,15	45,14	CANADIAN GROWTH	3,0502	3,0616		
ISHARES RUSSELL	108,80	108,42	CURRENCIES	PREV.	19-Dec		
ISHARES S&P 500	97,14	96,85	YENUSD	103,160	104,150		
ISHARES EUROPE E	45,50	45,41	EURUSD	1,376	1,366		
POWERSHARES DB C	25,40	25,44	CANUSD	1,065	1,069		
POWERSH-QQQ	86,14	85,75	GBPUSD	1,638	1,635		
SPDR S&P MID 400	238,68	238,13	COMMODITIES	PREV.	19-Dec		
SPDR S&P 600 SMA	103,10	102,57	OIL WTI	97,80	98,28		
FUNDS	PREV.	19-Dec	GOLD	1218,50	1196,10		
BLACKROCK GBL ALL	48,31	48,41	SILVER	19,74	19,17		
TEMPLETON GBL BND	23,49	23,56	WHEAT	612,75	613,75		

A Standard Of Excellence Since 1916

**MCB**
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
Private Banking & Investment ServicesLio Capriles Banking Center, Schottegatarweg (Oost) 2/n
P.O. Box 305, Curaçao, Tel. 466-1818, Fax. 466-1633
e-mail: pbis@mc-bank.com, website: www.mc-bank.com/pbis

15 maanden cel voor fietser met vreemd verhaal

Een 22-jarige Nederlander die in België op de fiets ruim 60 kilometer zou hebben afgelegd op zoek naar een ziekenhuis, is donderdag veroordeeld tot 15 maanden cel. De man uit Utrecht kreeg de straf van de rechtbank in Hasselt wegens diefstal. Hij werd namelijk in de buurt van een school aangetroffen waarin was ingebroken.

Naar eigen zeggen was de Nederlander van het Duitstalige Eupen naar het Vlaamse Hasselt gefietst om

een snee in zijn gezicht te laten verzorgen. Hij wilde zich niet in het Waalse gedeelte van België laten behandelen, omdat hij een hekel zou hebben aan de Franse taal.

In Hasselt werd hij in dronken toestand op een fiets aangetroffen bij de school. Vier uur later zat hij te rommelen tussen muntstukken en andere spullen die bij de inbraak waren gestolen. De Nederlander was toen pas elf dagen op vrije voeten.

Roemeense bedelaar heeft luxe-auto's

Van bedelen kun je met een beetje geluk goed leven. Dat blijkt uit het verhaal van een 25-jarige Roemeen die gisteren door de politie van straat is gehaald, zo meldde Roemeense media donderdag.

De politie beboette de man, omdat hij om geld vroeg op een plek waar dat niet was toegestaan. Bij nader onderzoek bleek de jonge man in het bezit te zijn van drie luxe auto's, waaronder een BMW waarbij Swarovski-kristal-

len in het interieur waren verwerkt. Hij zei te leven in hotels verspreid door het hele land, afhankelijk van waar hij werkt'. De Roemeen zei dat hij begon te bedelen nadat hij bij een treinongeluk een been had verloren en zijn baan in de IT was kwijtgeraakt. De politie veroordeelde hem tot 100 lei boete, omgerekend ruim 22 euro, wat hij uit zijn achterzak betaalde voor hij zijn 'werkzaamheden' kon hervatten.

14 jaar cel voor joyride met gestolen ambulance

Travis Ward uit Phoenix, Arizona, zal zijn 'joyride' met een ambulance niet snel vergeten. De komende veertien jaar niet, om precies te zijn. Dat is de straf die Ward deze week kreeg opgelegd voor het stelen van een ziekenwagen.

De man, die zegt onder invloed van drugs te zijn geweest tijdens zijn dollemansrit, klom achter het stuur van de ambulance bij een brand in juli 2011.

Terwijl de brandweer van Phoenix de vlammen bestreed, racete Ward in het rond. Hij reed daarbij elektrische masten omver, bots-te tegen auto's en vernielde diverse woningen. Om zeker te weten dat Ward na zijn vrijlating niet weer de fout ingaat, heeft de rechter hem onder levenslang toezicht gesteld. Zelf heeft de man overigens geen idee hoe hij tot zijn bizarre daad kwam.

Doesburg zoekt 777 Elvissen



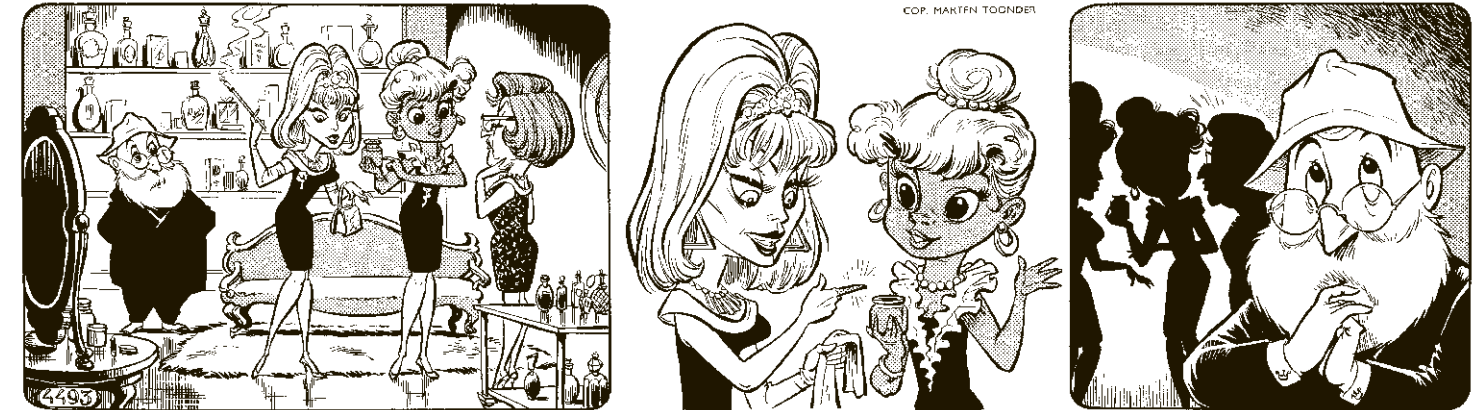
Foto: Shutterstock

Het Gelderse stadje Doesburg zoekt 777 mensen die zich graag vertonen als Elvis Presley. Doesburg bestaat volgend jaar 777 jaar en wil dat onder andere vieren met een wereldrecordpoging Grootste Verzameling van Elvis Presley-vertolkers. Het huidige record werd in 2010 gevestigd in Las Vegas in de Verenigde Staten. Daar kwamen 645 Elvissen

bij elkaar. De Doesburgse poging is volgens de gemeente geaccepteerd door Guinness World Records in Londen. Voorwaarde om in het bekende boek vol records terecht te komen is dat er niet alleen meer dan 645 Elvissen naar Doesburg komen, maar dat die ook nog eens allemaal tegelijk een evergreen van de rocklegende zingen.

Koning Hollewijn en de miljoenen

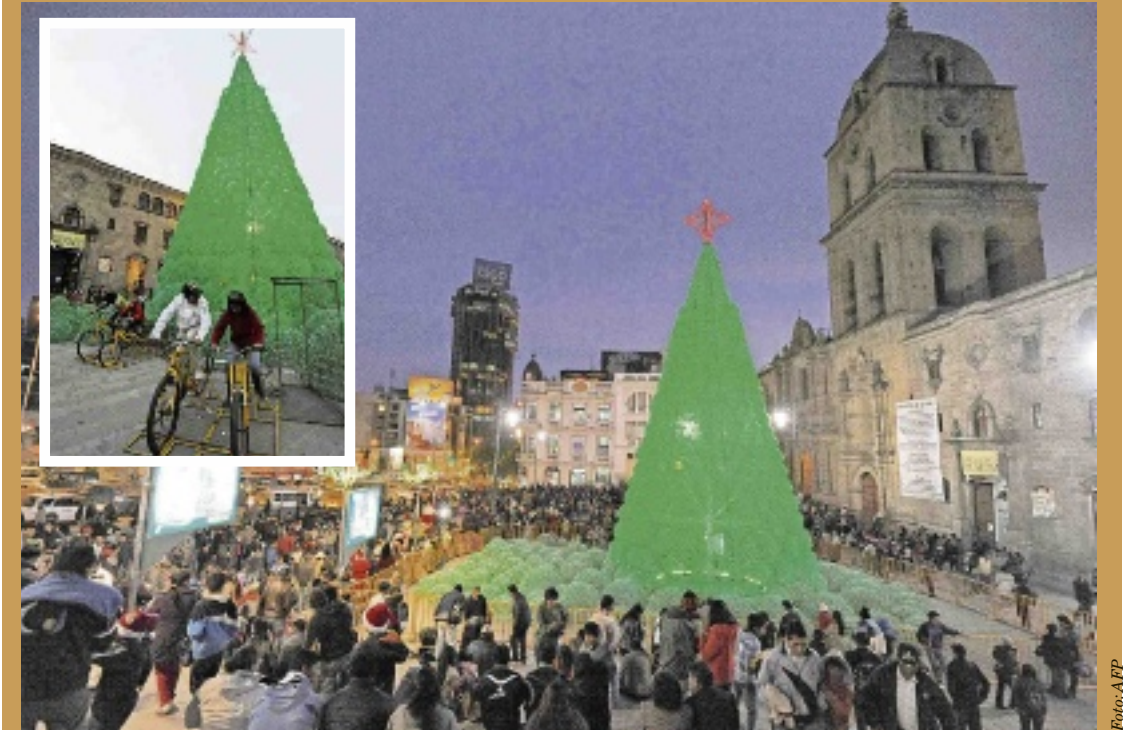
Door Marten Toonder



Madame Clarisse was een ondernemende dame die als modeontwerpster een grote studio, drie parfumbuizen en vestigingen in het buitenland had. Onder haar cliënten telde ze vorstelijke personen, kapitaalcrachten en filmsterren en met een van hen hield ze nu een modepraatje. Het valt te begrijpen dat ze hinderlijk getroffen was toen ze daarbij in de rede werd gevallen door een zeer besmeurd meisje. "Kijk eens wat ik hier heb!" riep die, terwijl ze een potje ophield. "Echt zonnebrand-effect! Is het niet prachtig?" "Inderdaad," sprak Madame Clarisse. "Goedendag. Eh... zoals ik reeds zei, Miss Nova, ik heb nog een enig ontwerp voor u..."

Mensen

Eco-vriendelijke kerstboom



Mensen fietsen om genoeg energie te produceren om de eco-vriendelijke kerstboom te verlichten. De kerstboom is opgezet op het voorplein van de Basiliek San Francisco in La Paz, Bolivia. De boom is 14 meter hoog en werd gemaakt van zo'n 50.000 plastic flessen.

Vrouw (61) wint marathon op blote voeten

In het Indiase Baramati heeft een 61-jarige vrouw de marathon gewonnen op blote voeten en gehuld in een traditionele jurk. Dat meldde dna dinsdag. Het was de eerste keer dat Lata Bhagwan Kare meedeed aan de wedstrijd en vlak na het startschot liet ze de rest al ver achter zich. Kare begon de wedstrijd op slippers, maar toen ze de ene verloor trapte ze ook de andere uit.

Kare, in het dagelijks leven landarbeider, had niet veel tijd om te trainen. Slechts enkele dagen voor de marathon werd ze door familie

op de hoogte gesteld. "Toen ik hoorde van de competitie, besloot ik mee te doen. Ik verzamelde al mijn moed en vertelde mijn zoon dat ik mee wilde doen. Eerst keek hij me gek aan, gezien mijn leeftijd. Maar door mijn vastberadenheid kreeg hij vertrouwen", zegt ze tegenover de website. Marathonorganisator Sachin Satav zegt: "We hadden nooit verwacht dat iemand als Kare de wedstrijd zou winnen. Het was een aangename verrassing. We waren extreem blij de trofee aan haar te kunnen overhandigen."

Nep of echt? Culemborgse baby te koop op Facebook

Op Facebook is ophef ontstaan over een bericht van een vrouw die haar ongeboren kind te koop aanbiedt. Het lijkt te gaan om een nepbericht, maar veel mensen maken zich zorgen. De politie is druk aan het onderzoeken of het profiel van de vrouw echt is. "Ik ben alweer zwanger en wil echt niet nog een keer een abortus doen", luidt het discutable Facebook-bericht. De Culemborgse zou bang zijn dat de ongeboren kind door Jeugdzorg wordt afgenomen. "Wie van jullie heeft interesse

om mijn baby te nemen voor een vergoeding? Ik kan het geld goed gebruiken en geef het kindje liever aan vrienden." Via Facebook is het bericht inmiddels meer dan duizend keren gedeeld en gebruikers delen hun verontwaardiging over de opmerkelijke oproep. De politie is er nog niet over uit of het Facebook-profiel van de vrouw nep of echt is. De mogelijkheid bestaat dat de vrouw op Facebook te schande wordt gezet met de 'fake' oproep.

Man gaat met blote handen in heet frituurvet

De 65-jarige Prem Singh uit India trekt veel bekijks tijdens zijn dagelijkse werk in het familierestaurant. Hij staat erom bekend dat hij met zijn blote handen de vis in 200 graden kokend-heet frituurvet stopt én het er met zijn blote handen ook weer uit haalt. De man heeft naar eigen zeggen nog nooit brandwonden of blaren gehad. "Het draait allemaal

om ervaring. Ik doe dit nu 25 jaar. Ik deed mijn hand ooit in de olie. Daarna deed ik het nog eens. Snel realiseerde ik me dat de hete olie me niet verwondde", vertelt hij. Zijn 'gave' trekt elke dag veel bekijks. Toeschouwers willen graag zien hoe Singh het doet. "Je moet het gewoon met eigen ogen zien om het te geloven", laat een klant weten.

Man wil alligator ruilen voor bier

Een Amerikaanse man is vorige week gearresteerd nadat hij in een winkel in Miami heeft geprobeerd om een krat bier te betalen met een alligator. Dat meldde Sky News dinsdag. Fernando Aguilera kwam de winkel binnen met een alligator van 1.20 meter groot. Hij wilde het dier afgeven in ruil voor een krat bier. De eigenaar weigerde het dier aan te nemen als betaalmiddel en belde de politie. "Ik was bang. Het was de eerste keer dat ik iemand met zo'n dier in de winkel zag", aldus Javier Herrera,

eigenaar van de winkel. Aguilera werd gearresteerd omdat het illegaal is om een alligator zomaar mee te nemen en te proberen te verkopen. Waarom hij een krat bier met een alligator probeerde te betalen, is onduidelijk. "Ik denk dat iemand die dit bedenkt, ze niet allemaal op een rijtje heeft", aldus een woordvoerder van de Florida Fish and Wildlife Conservation Commission. Aguilera moet binnenkort voor de rechter verschijnen. Hij kan maximaal anderhalf jaar gevangenisstraf krijgen en een boete van 1.500 dollar.

Canadees gezin leeft 'in 1986'

Misschien herinnert u zich nog de tijd zonder smartphones, internet en sociale media: de jaren tachtig en daarvoor. Een gezin uit Canada beleeft die tijd nu opnieuw. Het gezin luistert naar muziek via cassettebandjes, belt

met een ouderwetse draaiteléfono en de kinderen spelen Nintendo-spelletjes. Films worden bekeken met een videorecorder. "Je spreekt mensen weer echt via de telefoon, in plaats van per sms", aldus de moeder.

Man laat hond aan leiband over balkon bengelen



Terwijl zijn ouders op reis waren moest de 23-jarige Tyler Smith uit Greenville, South Carolina op hun hond Max letten. Toen het beest zijn behoefte moest doen, liet Tyler de hond aan zijn leiband over het balkon hangen. Zijn excuus? "Het regende te hard om hem uit te laten." Dat verklaarde Tyler aan een vrouw die het tafereel gadesloog en er ook een

foto van nam, die ze op Facebook postte. "Het is mijn hond, ik doe ermee wat ik wil", voegde hij er nog aan toe. De foto op Facebook bereikte niet alleen het plaatselijke dierenasiel, maar ook de politie. Die slingerde Tyler op de bon voor het niet naleven van de dierenreglementen van de stad. Hij riskeert een boete tot 1.000 dollar en dertig dagen cel.

Buckles

By David Gilbert



Beetle baily

By Mort Walker



Tina's groove

By Rina Piccolo



Baby blues

Door Jerry Scott & Rick Kirkman



Een op de tien voelt zich depressief

DEN HAAG — Meer dan één op de tien Nederlanders was vorig jaar somber of depressief. Zij gaven aan dat ze zich in 2012 meer dan twee weken achter elkaar neerslachtig voelden. Dat blijkt uit vandaag gepubliceerde cijfers van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS).

Het aantal mensen met deze gevoelens is de laatste jaren ongeveer gelijk gebleven. Onder Turkse vrouwen en Marokkaanse mannen komen depressieve gevoelens veel vaker dan gemiddeld voor, zo blijkt uit de CBS-cijfers. Zo gaf maar liefst een kwart van de Turkse vrouwen aan klachten te hebben, tegenover 11 procent van de autochtone vrouwen. Bij Marokkaanse mannen gaat het om 21 procent, bij autochtone mannen heeft 7 procent last van depressieve gevoelens. Over het algemeen hebben vrouwen meer depressieve klachten dan mannen, ongeveer anderhalf keer zo vaak. Het aantal mensen dat antidepressiva gebruikte en dat vergoed kreeg door de basisverzekering lag in 2011 op 6 procent. De afgelopen jaren is dat volgens het CBS licht gestegen.



Foto: Shutterstock

Ook het aantal mensen dat antidepressiva gebruikt, is toegenomen.

Veiligste vliegjaar sinds 1945

DEN HAAG — Dit jaar is vooralsnog het veiligste jaar gebleken uit de geschiedenis van de moderne burgerluchtvaart. Bij slechts 28 ongelukken verloren 256 mensen het leven, meldde Harro Ranter van de Nederlandse organisatie Aviation Safety Network vandaag.

Vorig jaar nog kwamen er 475 mensen om bij 23 ongelukken. Het gemiddeld aantal ongelukken over de afgelopen tien jaar is 33. Sinds 1997 vertoont volgens Ranter het gemiddeld aantal dodelijke ongevallen met vliegtuigen een constante daling. Dat is vooral te danken aan de betere veilig-

heidscultuur bij luchtvaartmaatschappijen. Het ernstigste ongeluk dit jaar had op 17 november plaats. Toen stortte een Boeing-737 van de Russische luchtvaartmaatschappij Tatarstan Airlines neer bij Kazan (Rusland). Daardoor verloren alle 50 inzittenden het leven.

Ranter houdt onder meer ongelukken bij van niet-militaire toestellen die meer dan 14 personen vervoeren en vrachtvliegtuigen. Door de geringe omvang van de burgerluchtvaart in de eerste helft van de vorige eeuw zijn de dodentallen in die periode volgens hem moeilijk met elkaar te vergelijken. In 1942 en 1944 zijn er ook 256 mensen geregistreerd als omgekomen door een vliegtuigongeluk. In 1945 waren dat er 'slechts' 246.

‘Minder ongeregeldheden tijdens oud en nieuw’

DEN HAAG — Het aantal incidenten rond de jaarwisseling lijkt af te nemen. In de helft van de Nederlandse gemeenten is het aantal problemen door bijvoorbeeld vuurwerk of alcohol in de afgelopen drie jaar gedaald.

Slechts in 1 op de 20 gemeenten nam het aantal juist toe, meldde de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) vandaag. De meeste gemeenten (63 procent) zetten rond oud en

nieuw extra politie- en brandweerpersoneel in. Bijna de helft laat verdachten voorkomen tijdens supersnelrechtzittingen. Zelden maken gemeenten het hun inwoners mogelijk om

vuurwerk af te steken op een centrale plek. Slechts 4 procent heeft zo'n locatie aangewezen, terwijl bijna de helft (43 procent) vreugdevuren wel toestaat. Van de grotere gemeenten stelt ongeveer de helft extra cameratoezicht in en gebiedsverboden voor hardnekkige veroorzakers van overlast. Aan de enquête van de VNG werkten 184 van de 408 gemeenten mee.

Ruimtetelescoop Gaia gelanceerd

KOUROU — Europa heeft vandaag een ruimtetelescoop gelanceerd die de komende vijf jaar ongeveer een miljard sterren gaat volgen. De Gaia meet waar de sterren precies staan, hoe snel ze bewegen en in welke richting en waar ze uit bestaan. Wetenschappers kunnen dan uitrekenen waar de sterren vandaan komen en waar ze naartoe gaan.

De Gaia werd precies op de vooraf bepaalde tijd van 05.12 uur Curaçaose tijd gelanceerd vanaf de Europese ruimtebasis Kourou in Frans-Guyana. De sonde komt over ongeveer drie weken aan op zijn werkplek op 1,5 miljoen kilometer van de aarde. De missie kost in totaal ongeveer 950 miljoen euro. De Gaia moet een driedimensionale plattegrond van de Melkweg opleveren, de grootste en nauwkeurigste kaart tot nu toe. Daarmee kunnen wetenschappers zien welke sterren bij elkaar horen en een verleden delen. “Net als een stad bestaat de Melkweg uit verscheidene wijken, met voorsteden eromheen. Elke buurt heeft zijn eigen kenmerken”, zegt de Europese ruimtevaartorganisatie ESA. Behalve tot de sterrenkaart kan de Gaia ook leiden tot andere ontdekkingen. Zo hoopt de ESA honderddui-



Foto: AFP

De lancering van de Gaia vanochtend vroeg.

zenden planetoïden en kometen in ons zonnestelsel te vinden, evenals 7000 planeten bij andere sterren, tienduizenden mislukte sterren (zogenheten bruine dwergen) en 20.000 exploderende sterren (supernova's). De Gaia kan sterren zien die 400.000 keer zwakker zijn dan wat mensen met het blote oog kunnen waarnemen. Volgens de ESA 'konden we eerder de lengte van een as-

tronaut op de maan meten en kan de Gaia nu uitrekenen hoe groot de nagel van zijn duim is'. De enorme hoeveelheid gegevens van de Gaia worden op aarde verwerkt door een ploeg onder leiding van de Leidse astronoom Anthony Brown. De informatie komt terecht in een databank waar wetenschappers de komende decennia uit kunnen putten.

Weer gewonnen door een Vlaming

Ruim een miljoen mensen kijken naar Groot Dictee

RIJSWIJK — Ruim een miljoen mensen hebben gisteravond gekeken naar het Groot Dictee der Nederlandse Taal. De uitzending belandde daarmee op de vijfde plek in de Dag Top 25. Dat blijkt uit cijfers van de Stichting KijkOnderzoek.

Met slechts 13 fouten heeft Vlaming Dirk Bosmans (36) uit Brussel dit jaar het Groot Dictee der Nederlandse Taal gewonnen. Hij maakte 7 spelfouten in de tekst Een przewalskipaardenmiddel van Kees van Kooten en zag daarnaast 6 taalfouten over het hoofd. De Nederlandse grafisch ontwerper Joke Beltman (49) uit Arnhem eindigde als tweede. Ook zij maakte 13 fouten, waaronder 8 spelfouten. Op de derde plaats met 15 fouten eindigde de 21-jarige Emilie Cardon uit Lokeren, deze Vlaamse is studente Biochemische Wetenschappen. Bij de prominenten werd de top 3 gevormd door poëzieperformer Maud Vanhauwaert (21 fouten, waarvan 14 spelfouten), hoogleraar Paul Schnabel (21 fouten, waarvan 16 spelfouten) en VRT-journaliste Ann de Bie (22 fouten, waarvan 13 spelfouten). De 19 Nederlandse prominenten maakten gemiddeld 40 fouten in de dicteetekst. De tien bekende Vlamingen maakten gemiddeld 31 fouten. Ook bij de gewone deelnemers scoorden de Vlamingen beter. De 20 lezers



Foto: nrc.nl

Vlnr: advocate Inez Weski, winnaar Dirk Bosman en de auteur van het Groot Dictee Kees van Kooten.

van de Volkskrant maakten gemiddeld 27 fouten, de tien lezers van de Vlaamse krant De Morgen gemiddeld 26,5. Dicteewinnaar Bosmans struikelde naar eigen zeggen over de woorden macedoine ('dus zonder cedille'), criticaester ('had ik met een k gespeld'), lammenadige, wiewauwde, gardekorps ('allemaal woorden die ik niet ken') en vurrukkulluk ('hee, dat is met een dubbele l, ja inderdaad') en Babels ('dat had ik bewust niet met een hoofdletter'). Bosmans vertelde dat hij op

dezelfde lagere school heeft gezeten als de winnaar van vorig jaar, Edward Vanhove. “Meester Mathy en juffrouw Stella hebben mij leren lezen en schrijven”, zei Bosmans achteraf. Voor het eerst in de geschiedenis van het dictee moesten de deelnemers niet alleen goed spellen, maar ook het verkeerd gebruik van woorden en foute zinsconstructies herkennen en onderstrepen. De dicteewinnaar is groot voorstander van de andere aanpak van Van Kooten. Bosmans:

“Ik vind het wel heel fijn dat Kees van Kooten op deze manier de aandacht op taalvervuiling heeft gevestigd. Misschien dat mensen het rot vinden, maar het is een onderdeel dat aandacht verdient. Spelfouten hoor je niet, stijlfouten lees je en die hoor je.” Scheidend juryvoorzitter Inez Weski was blij met de nieuwe opzet. “Taal is meer dan spellen natuurlijk, het is ook de context. Deze aanpak verdient volgend jaar bij de 25e editie zeker navolging.”

Poetin: Chodorkovski komt vrij

MOSKOU — President Vladimir Poetin van Rusland zal een van zijn grootste tegenstanders, oud-olier magnaat Michail Chodorkovski, gratie verlenen. Chodorkovski zou daarom hebben gevraagd, maar een van zijn advocaten heeft dat tegengesproken.

De gratieverlening werd mogelijk door de amnestiewet waarmee de Doema, de Russische Tweede Kamer, gisteren instemde. Poetin kondigde de vrijlating aan tijdens zijn jaarlijkse uren durende persconferentie. “Hij (Chodorkovski) zit al meer dan tien jaar in de gevangenis, dat is een zware straf. Met deze situatie in het hoofd heb ik besloten dat ik een besluit moet nemen en dat ik in de nabije toekomst

een decreet moet tekenen dat hem gratie verleent”, zei de president. Chodorkovski zou net als zijn rechterhand Platon Lebedev volgend jaar vrijkomen, nadat een jaar geleden hun straf van dertien naar elf jaar cel was teruggebracht. Chodorkovski was de rijkste man van Rusland, toen hij in 2003 werd gearresteerd en aangeklaagd voor diefstal van miljoenen. Hij is de enige oligarch die openlijk kritiek op Poetin

uite. Zijn veroordeling wordt daarmee vaak in verband gebracht. De eerste gevangenen zijn vandaag op basis van de amnestiewet vrijgelaten. Het betreft vier mensen die op 6 mei 2012 bij een demonstratie tegen de installatie van Poetin als president protesteerden en werden opgepakt.

Amnestie
De Russische president Vladimir Poetin heeft vandaag op zijn jaarlijkse persconferentie bevestigd dat dertig in Rusland gearresteerde activisten van Greenpeace en twee veroordeelde leden van de punkgroep Pussy Riot onder de nieuwe am-

nestiewet vallen. De Russische president verleent gratie aan mogelijk meer dan 25.000 gevangenen ter gelegenheid van de twintigste verjaardag van de grondwet van de Russische Federatie. Onder de mensen die van de regeling profiteren, zijn veroordeelden wegens ernstige verstoring van de openbare orde, zoals de twee vrouwen van Pussy Riot en een aantal betogers. De Greenpeaceactivisten zijn nog niet veroordeeld wegens verstoring van de openbare orde. Mede daarom is gisteren besloten dat ook verdachten en aangeklaagden amnestie kunnen krijgen.

Epke Zonderland sluit dj's op in Glazen Huis

LEEWARDEN — Olympisch turnkampioen Epke Zonderland heeft gisteravond om kwart voor 9 de deur op slot gedraaid van het Glazen Huis in Leeuwarden. Hij sloot daarmee dj's Giel Beelen, Coen Swijnenberg en Paul Rabbering op.

Zij maken de komende zes dagen non-stop radio en televisie en draaien verzoeknummers in ruil voor geld. De opbrengst van 3FM Serious Request gaat dit jaar naar de bestrijding van kindersterfte door diarree. De actie, in samenwerking met het Rode Kruis, vindt voor de tiende keer plaats. Voorafgaand aan de afsluiting traden de Britse band Bastille en Maaikje Ouboter op, onder toezicht van vele duizenden mensen die naar het Wilhelminaplein

waren gekomen. De komende dagen logeren er weer allerlei bekende Nederlanders bij de dj's, onder wie presentatrice Geraldine Kemper en de zangeressen Jacqueline Govaert en Laura Jansen. Ook zijn er allerlei live-optredens van bijvoorbeeld Agnes Obel, Kraantje Pappie en Kensington. Beelen, Swijnenberg en Rabbering mogen ook dit jaar niet eten tijdens hun verblijf in het huis. Op kerstavond komen ze eruit en wordt bekend hoeveel geld er is opgehaald.

Vaticaan zoekt hulp

VATICANSTAD — Het Vaticaan heeft het adviesbureau McKinsey gevraagd te helpen bij de hervorming van het mediabeleid. De onderneming moet een alomvattend plan presenteren om de media beter, doelmatiger en eigentijds te laten werken.

Dit moet gebeuren in nauwe samenwerking met de dit jaar ingestelde commissie voor economische en be-

stuurszaken van het Vaticaan. Het Vaticaan heeft niet alleen de hulp van McKinsey ingeroepen, ook KPMG is ge-

vraagd om paus Franciscus bij zijn streven naar hervormingen te helpen. Het accountancy- en adviesbureau moet ertoe bijdragen dat alle transacties van de centrale bestuursorganen van de RK Kerk aan de internationale maatstaven voor goed bestuur voldoen.

Carmelia

verrast MVV met JVC Cuijk in beker

CUIJK (ANP) — Bij de laatste acht ploegen in het KNVB-bekertoernooi zit in ieder geval één amateurvereniging. JVC Cuijk, de ploeg van trainer Piet de Kruif, technisch directeur Hans Kraay Jr. en Shanon 'Cheese' Carmelia, schakelde gisteravond MVV Maas-tricht uit: 2-1.

De amateurs van Cuijk stonden al voor rust met 2-0 voor. Na 20 minuten spelen was het Fathi Ben-Ahmed die het thuispubliek liet juichen: 1-0. Vlak voor rust vergrootte Kevin van Veen de marge in het voordeel van de zondagtopklasser. MVV zette in de tweede helft wel aan en kwam nog terug tot 2-1 via Maic Sema, maar kon de blamage voor de ploeg van trainer Tini Ruys niet voorkomen.

In 2008 schakelde Kraay ook al met een amateurploeg een betaald voetbalorganisatie uit in de KNVB-beker. Toen won hij met FC Lienden van Vitesse in de derde ronde.

Shanon Carmelia, die vorige week zijn op Boca Sami woonachtige opa nog verloor, was voorafgaand aan het duel al optimistisch: "Als wij in staat zijn om ons vertrouwde spel te spelen kunnen we de volgende ronde halen. Natuurlijk is MVV een niveau hoger, maar wij hebben zeker een kans." Carmelia voegde als basisspeler met zijn ploeg de daad bij het woord. Technisch directeur Hans Kraay jr. was na afloop supertrots op zijn jongens. "Dit is fantastisch. We hebben MVV bij de strot gegrepen en niet meer losgelaten", aldus Kraay. "Hoeveel amateurclubs maken dit nou

mee? Ik ben ontzettend trots op de jongens, ze zijn zo diep gegaan." In 2008 schakelde Kraay ook al met een amateurploeg een betaald voetbalorganisatie uit in de KNVB-beker. Toen won hij met FC Lienden van Vitesse in de derde ronde. "Wie we in de volgende ronde treffen, maakt mij niks meer uit. Ik mag donderdag de loting doen, dus ik zal er wel iets leuk uit trekken", sprak Kraay.

De nederlaag kreeg nog wel een vervelend staartje. Trainer Tini Ruijs van MVV werd na de wedstrijd be-laagd door zijn eigen 'fans'. "Mijn vrouw en andere familieleden zaten allemaal op de tribune, zij moesten onder politiebewaking worden afgevoerd en kwamen daarbij een paar keer in het nauw door opdringerige en woedende fans. Ik moet dit met mijn vrouw samen verwerken", zei Ruijs vanmorgen tegen de Limburgse zender *LI*. "Toen ik na de rust het veld opkwam voor de tweede helft, kreeg ik een klap van een supporter. Ik ben blij dat ik toen niet direct heb gereageerd, anders was het toen al uit de hand gelopen", meldde Ruijs. "Ik heb vannacht politiebewaking bij mijn huis gehad, mijn familie is daardoor



Foto: Primair

Shanon Carmelia (uiterst rechts) is een gewaardeerde kracht in de ploeg van Hans Kraay Jr.

zeer aangeslagen." De trainer van MVV zegt al eerder te zijn bedreigd. "Dit is al weken aan de gang. Ik word door de fans verantwoordelijk gehouden voor de slechte resultaten. Dat kan, maar ze moeten wel van me afblijven. Het bestuur heeft bij mij aangegeven dat er harde sancties zullen volgen, al kost het 100 stadionverboden. Ik wil nu even niet nadenken over mijn toekomst hier. Nu denk ik vooral aan mijn vrouw. En met de staf bereid ik me zo goed als ik

kan voor op de wedstrijd van zaterdagavond tegen Jong Ajax. Daarna gaan we de winterstop in."

Nagedachtenis

Feyenoord bereikte gisteravond enigszins fortuinlijk eveneens de kwartfinales. De Rotterdamse ploeg zeg-gerieve via strafschoppen bij Heracles Almelo: 5-6. Na de normale speeltijd en de verlenging was de stand 1-1. Graziano Pellè zorgde in Almelo voor 0-1 waarna Bryan Linssen nog voor de

rust de gelijkmaker op zijn naam bracht (1-1). In de 93e minuut moest verdediger Stefan de Vrij bij Feyenoord na zijn tweede gele kaart van het veld. In de strafschoppenserie miste Ben Rienstra de 12e en meteen laatste strafschop. Het duel begon met 1 minuut stilte ter nagedachtenis aan Martin Koeman, die woensdagmiddag op 75-jarige leeftijd overleed. Zijn zoon Ronald Koeman had zich als trainer van Feyenoord 's ochtends al afgemeld voor het beker-

duel. Roda JC won op eigen veld met 3-1 van Vitesse. Voor Roda was het de eerste overwinning in zeven wedstrijden. Het was de eerste wedstrijd voor de club uit Kerkrade na het ontslag van trainer Ruud Brood. Guus Hupperts zette de thuisclub in de 66e minuut op voor-sprong met een fraaie volley. Uit het niets kwam Vitesse langs zij via een droge schuiver van Patrick van Aanholt. In de slotfase bracht invaller Marc Höcher de 2-1 op het scorebord. Hupperts maakte in blessuretijd de 3-1, toen doelman Piet Velthuizen mee in de aanval was. Roda schakelde zo ook de koploper in de Eredivisie uit, na een ronde eerder nog PSV uit het bekertoernooi te hebben gewerkt.

Bekerhouder AZ had ook strafschoppen nodig om verder te komen in de KNVB-beker. In de tumultueuze verlenging tegen Heerenveen maakte Hakim Ziyech uit een strafschop in de laatste minuut de gelijkmaker. Dankzij een doelpunt van Aron Jóhannsson was AZ in de eerste verlenging op 2-1 gekomen. De reguliere speeltijd eindigde in 1-1. Ziyech zette Heerenveen in de eerste helft op voorsprong, maar nog voor de rust was het ook al Jóhannsson die de gelijkmaker scoorde.

Vandaag spelen FC Groningen en NEC nog tegen elkaar, gevolgd door IJssel-meervogels tegen Ajax, in voetbal dorp Spakenburg.

Martino wil al weg bij Barça

BUENOS AIRES — Gerardo Martino overweegt al na één seizoen te vertrekken als trainer van FC Barcelona. De coach heeft het niet naar zijn zin in Catalonië, melden Argentijnse media vandaag.

Martino werd in juli van dit jaar aangesteld als opvolger van Tito Vilanova, die wegens zijn ziekte niet verder kon als coach van Barça. Sinds de aanstelling van de Argentijn is er discussie ontstaan over de speelwijze van de ploeg, die anders zou zijn – minder tiki-taka – dan de voorgaande jaren. Het is voor Martino één van de redenen om zijn toekomst in Barcelona te heroverwegen. De resultaten onder zijn leiding zijn prima. Na zestien competitiewedstrijden in de Primera División heeft Barcelona pas vijf verliespunten. Over alle competities bleef de ploeg zelfs twintig wedstrijden lang ongeslagen. Daar maakte Ajax in de Champions League een einde aan. Volgens Agencia News is Guus Hiddink in beeld om Martino op te volgen., maar de Achterhoekse wordt zo goed als zeker de opvolger van Louis van Gaal bij Oranje.

Rutten niet naar Hongarije

BOEDAPEST — De Hongaarse voetbalbond heeft Attila Pinter aangesteld als bondscoach van het nationale elftal. Dat maakte de federatie gisteren op de website bekend.

Pinter krijgt de voorkeur boven Fred Rutten, die lange tijd de belangrijkste kandidaat voor de functie leek te zijn. Pinter is de huidige trainer van de club Györi ETO. Hij vervangt Sándor Egervári, die na de 8-1-nederlaag van Hongarije in de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Nederland zijn ontslag indiende. In Hongaarse media werd eerder al gesproken over een akkoord met Rutten, de oud-trainer van onder meer FC Twente, PSV en Vitesse.

Martin Koeman (75) overleden

GRONINGEN — Martin Koeman is gistermiddag op 75-jarige leeftijd overleden. De icoon van FC Groningen kreeg zondagavond een hartstilstand en raakte in coma. Hij werd overgebracht naar het ziekenhuis in Leeuwarden. Directeur Hans Nijland van FC Groningen bevestigde gisteren dat Koeman daar aan het eind van de middag is overleden aan gevolgen van de aanval.

Martin Koeman, de vader van de broers Erwin en Ronald Koeman, speelde ooit één interland, in 1964. Daarnaast speelde hij 335 officiële duels in het shirt van FC Groningen, waarvan 281 toen de club nog onder de naam GVVAV door het leven ging. Na zijn actieve carrière bleef Koeman in dienst bij de Eredivisionist. Hij vervulde er onder meer de func-

tie van trainer en technisch manager. Daarnaast wordt Koeman senior de 'geestelijk vader' van de jeugdopleiding genoemd op de website van FC Groningen. "Dit is enorm hard aangekomen bij de club. Het is niet te bevatten dat Martin Koeman er na 50 jaar FC Groningen van de ene op de andere dag niet meer is", reageerde Nij-

land. "Martin was hier nog zes dagen in de week op de club." Koeman hield zich tot zondag nog bezig met scoutingswerkzaamheden voor de Groningse FC. "Het is ongelooflijk. Hij is een icoon en een grootheid. Dit is heel verdrietig." Ruim twee jaar geleden werd de zogeheten familiëtribune aan de zuidzijde van het stadion omgedoopt tot Koeman Tribune. Ook werd in 2001 de Martin Koeman Bokaal in het leven geroepen, een prijs bij een jeugdtoernooi in Norg. Ronald Koeman liet gisteren de bekerwedstrijd van Feyenoord uit bij Heracles aan zich voorbij gaan.

Oranje rekt op 3500 fans tegen Spanje

ZEIST — Het Nederlands elftal rekt tijdens de eerste groepswedstrijd op het WK tegen Spanje, in Salvador, op de steun van zo'n 3500 Oranjefans. Voor de tweede wedstrijd in Porto Alegre tegen Australië, vijf dagen later op 18 juni, zijn zo'n 2900 kaarten beschikbaar.

Tijdens het laatste groepsduel met Chili (23 juni) kunnen er 4350 Nederlandse fans het stadion van São Paulo in. De KNVB maakte die officiële aantallen op de website bekend. Voor iedere groepswedstrijd krijgt de Nederlandse voetbalbond net als de tegenstander 8 procent van de stadioncapaciteit, waarvan een deel naar sponsoren en officials van de KNVB gaat. De beschikbare kaarten zijn tot 7 februari te koop voor leden van de Supportersclub Oranje en het supportersplatform OnsOranje, dat door de KNVB is opgezet. Alle leden krijgen voor 20 december een brief met een unieke inlogcode waarmee ze per persoon twee kaarten per wedstrijd kunnen aanvragen. De verwachting is dat de vraag het aanbod niet zal overtreffen, gezien de lange en dure reis naar Brazilië.

Mallya blij met budgetlimiet Formule 1

SILVERSTONE — Teambaas Vijay Mallya van Force India juicht een budgetlimiet in de Formule 1 toe. "Briljant plan. Ik hoop dat het doorgaat. Het had al veel eerder ingevoerd moeten worden, maar beter laat dan nooit", zegt de Indiase biernagat op de website van de Formule 1.

De internationale autosportfederatie FIA wil een grens stellen aan de torenhoge uitgaven in de Formule 1. Een werkgroep moet in juni met maatregelen komen om de kosten drastisch te beperken. Force India legde onlangs de Mexicaanse autocoureur Sergio Perez vast. Mallya ontkent dat hij de Mexicaan heeft vastgelegd vanwege zijn sponsorpakket. "Ik zal nooit in zee gaan met een coureur alleen maar omdat hij veel geld meebrengt. Dat is tegen mijn principes. Sommige teams hebben dat misschien nodig, maar ik geloof er niet in. Ik kan dat ook niet uitleggen aan mijn mensen die keihard werken aan het ontwerp en de snelheid van de bolide. Daar kun je niet een coureur in laten rijden die niet tot de allerbesten behoort", aldus Mallya. De teambaas verwacht volgend jaar veel

van Perez en zijn andere aanwinst, de Duitser Nico Hülkenberg: "We krijgen in 2014 een nieuwe auto. Wij waren een van de eerste teams die kozen voor de turbomotor van Mercedes. Met deze twee grote talenten reken ik op een heel goed seizoen."



KOORYMAN

DEAL OF THE WEEKEND!

CLOSET ORGANIZER KIT 5 TO 8 FT

• Alle hardware inbegrepen
• Stabiele staalconstructie
• 10 1/2 ft hanggedeelte en 13 1/2 ft leggedeelte



MEGA BUY!

199.⁹⁹
169.⁹⁹

of 6800 Fun Miles

Geldig op vrijdag 20 december t/m zondag 22 december 2013, of zolang de voorraad strekt.

fun miles
OPEN DAYS A WEEK
5000 FUN MILES

Kooyman MegaStore Aruba Av. E. J. (Watty) Vos 20
maandag-zaterdag: 7am-6pm • zondag: 9am-1pm •
www.kooymanbv.com



Administrative Management Consultants N.V.

AVISO – ANNOUNCEMENT - MEDEDELING

En conecion cu e dianan di fiesta venidero nos oficianan lo ta sera pa un vacacion colectivo entrante: 23 December 2013 te cu 5 di Januari 2014. Nos ta desea nos clientenan y Aruba en general "Feliz y Sigur dianan di fiesta".

In verband met de komende feestdagen en collectieve vakantie van al onze medewerkers, is ons kantoor gesloten vanaf: 23 december 2013 t/m 5 januari 2014. Wij wensen onze klanten en Aruba in algemeen "Fijne en veilige feestdagen"

In connection with coming Holidays and Collective vacation of our colleges our offices will be closed for the public from: December 23 2013 ut January 5 2014. To all our clients and the public in general "Best wishes for a Happy and Safe Holiday"



Wilt u als abonnee voortaan de krant in de brievenbus hebben? Laat het ons weten!

U kunt een mail sturen naar bezorgingaruba@amigoe.com of bel ons op # 582-4333.

U krijgt vanaf nu tot aan 31 december 2013 de tijd om aan te geven of u liever de krant in de bus wilt.

COLOFON

Uitgeverij Amigoe (Aruba) N.V. Tel: (297) 582-4333 Fax: (297) 582-2368	Opmaak: Zulma Kock avisoaruba@amigoe.com
Bilderdijkstraat 16 Postbus 323, Oranjestad, Aruba	Verkoop: Tiziana La Torre tlatorre@amigoe.com
Directie: Sigrid Hammelburg arubadirectie@amigoe.com	Distributie: Zulaika Kelly, Zulma Kock abonementaruba@amigoe.com
Redactie: Sharina Henriquez (coördinator) Alex Lacle Linda Reijnders Jackeliene Geewe Mirte de Rozario (corrector) arubaredactie@amigoe.com	Kantooruren: Maandag t/m Vrijdag 8.00am-4.30pm
Administratie: Zulaika Kelly (abonnementen) Grecia Willems (advertenties) adminaruba@amigoe.com	Bankrekeningnummers: Caribbean Mercantile Bank #20651903 Banco di Caribe #1027801
Klachten over bezorging? Mail naar klachtenaruba@amigoe.com	



Creando **CLARIDAD** treciendo **TRANKILIDAD**

Realidad di nos pensioen di biehes

E tendencia cu Aruba ta pasa den cambio y ta na caminda pa bira un nacion cu ta biba saludabel y mas largo ta ser demostra ora nos ta mira nos grandinan yega na edad halto, vital y cu deseo di biba. Aruba su poblacion a crese enormemente y hunto cune tur aspecto di nos conbibencia. SVB a sondea e opcion pa frena e crecimiento di gastonan door di aumenta e edad di pensioen y conhuntamente aumenta e salario maximo pa cobra prima y aumenta e prima.



• **ACLARACION:**

- E impacto di enbehecimento ta resulta den un 31.7% entre 2012 -2018 y ta yega su maximo di 88.2% na cantidad di pensioenado den 2030.

- Na 1960 un promedio di 8.5 trahado tabata paga prima di AOV. Esaki a bira un promedio di 2.6 trahado cu ta paga prima na 2010 y e proyeccion ta cu 1.4 trahado promedio lo paga prima na 2030.

Aumenta edad di pensioen gradualmente cu mitar aña for di 2015, lo logra e ahustacion necesario di nos pensioen y lo salvaguardia e fondo di reserva di AOV.

Ki aña mi ta bay cu pensioen?

Aseguradonan naci entre:	Aña pa bay cu pensioen	Edad pa bay cu pensioen:
1 di januari – 31 di december 1954	2014	60 aña
1 di januari – 30 di juni 1955	2015	60 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1955	2016	61 aña
1 di januari – 30 di juni 1956	2017	61 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1956	2018	62 aña
1 di januari – 30 di juni 1957	2019	62 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1957	2020	63 aña
1 di januari – 30 di juni 1958	2021	63 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1958	2022	64 aña
1 di januari – 30 di juni 1959	2023	64 1/2 aña
1 di juli – 31 di december 1959	2024	65 aña
Tur naci despues di aña 1960	2025	65 aña



Pa mas informacion tuma contacto cu Departamento di Pensioen na 527-2760 of via e-mail info@svbaruba.org | www.svbaruba.org

